VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI NÉPTANÁCS LAPJA

XXIX. évfolyam
8641. szám
8 oldal 30 bani
Péntek
1973.
január 5.

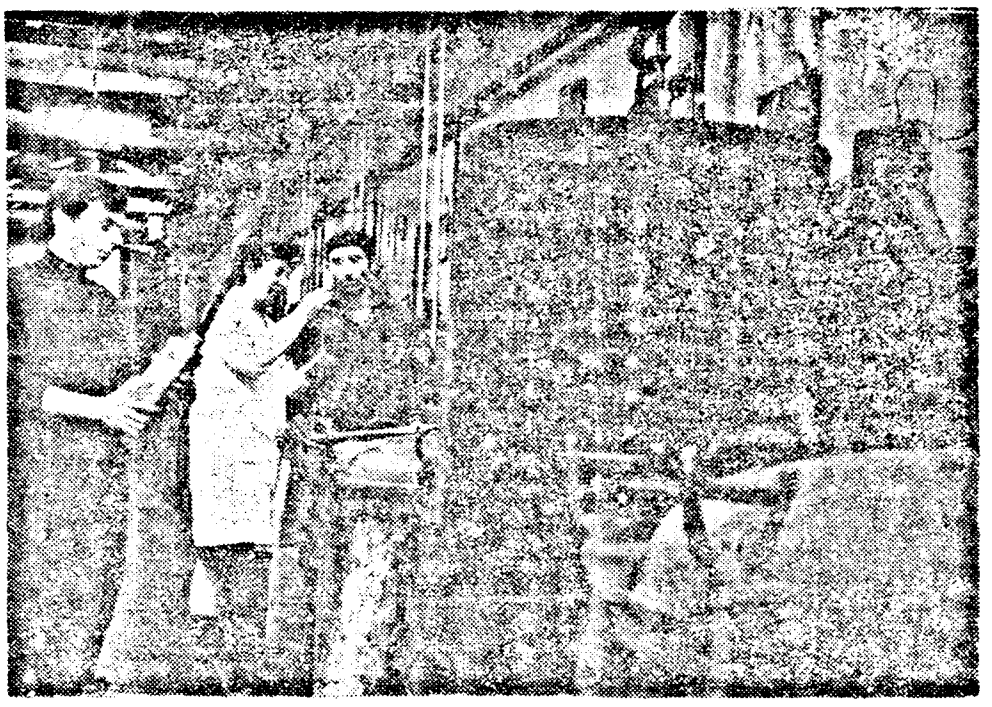
Jó kezdet

A kohászok szép eredményekkel kezdték az újesztendőt. Vajdahunyadon és Kalánban január 1-én és 2-án 117 tonna nyersvasat állítottak elő terven felül. A vajdahunyadi kohászati fővállalat acélöntői az újév első két napján 162 tonna Martin- és villamosacéllal gyártottak többet az előirányzottnál. A hengersorok dolgozóinak terven felüli teljesítménye 290 tonna hengereltáru volt.

☆

Csütörtökön 11 óra 55 perckor a piteşti-i személygépkocsigyár szerelőszalaga egy pillanatra megállt és legördült róla a 80 000. Dacia 1300-as fehér színű gépkocsi.

A Dacia 1300-as személygépkocsik számos nemzetközi vásáron és kiállításon szerepeltek, s kiváló műszaki tulajdonságaikkal és tetszetős külalakjukkal szép sikert arattak.



Pillanatkép a Refacerea gyár sterilizáló osztályáról.

Lapunk tartalmából:

— Rajt után (III. oldal)

— VL magazin (IV. oldal)

— Az ifjúság—az ötéves terv határidő előtti teljesítésének aktív tényezője (V. oldal)

Az Államtanács törvényerejű rendelete értelmében jog szerint 1978. január 1-ig meghosszabbítják az 1973. január 1-én fennállt lakbérleti szerződéseket, függetlenül attól, hogy a lakás kinek a tulajdonában van.

Félévi számadás — év elején az elektronikus számító központban

Az egész országot átfogó információs hálózat egyik láncszemeként alakult meg tavaly júliusban az Arad Területi Elektronikus Számító Központ. Az eltelt rövid idő azt sugallaná, hogy még csak az útkezdés buktatóin juthattak túl. Ha azonban figyelembe vesszük, hogy a temesvári központ aradi megrendelőkörét vették át és bővítették ki további vállalatokkal, gazdag eredménylistájuk sokkal természetesebbnek tűnik. nem hat meglepetésszerűen. Az első félév tapasztalatairól, idei tervekről beszélgettünk **Mihalaş Nicolae** mérnökkel, az aradi számítóközpont műszaki igazgatójával.

— Milyen kérdésekkel foglalkoztak tavaly, milyen fázisba jutottak programálásunkkal?

— Az 1972-ben megkezdett témák elemzését és programálását nagyrészt befejeztük. Többnyire a gyakorlati ellenőrzés szakaszában vannak. Első nagyobb megrendelőink a Vagongyár és az aradi textilgyár. Azért mondom, hogy nagyobb, mert különbséget kell tennünk a különböző problémák bonyolultsága és gazdasági fontossága között. Az olyan kérdések, mint az anyagok gyártásba vétele, a készletek nyilvántartása, a felszerelések megterhelése a Vagongyárban, vagy a bérelszámolás a textilgyárban, nagykapacitású számítógépet igényelnek. Kevésbé összetett feladatok, mint például a közületi energiafogyasztók, a Községgazdálkodási Vállalat és az összes magán-telefonelőfizetők számláinak kitöltése vagy a Faipari Kombinát készleteinek nyilvántartása nem igénylik a mágneses szalagon való adattárolást és kisebb számítógépeken is megoldhatóak.

— Bármely vállalat megrendelésének eleget tesznek?

— Hivatalos pártfogásunk alá csak a Vagongyár, a Szerszámgépgyár és a Vegyipari Kombinát tartozik. Természetesen más vállalatok megrendeléseit is elfogadjuk, az említett három elsőbbségének figyelembe vételével. Ezzel magyarázható együttműködésünk a textilgyárral, a Faipari Kombináttal, valamint több más említett vállalattal.

— Milyen tapasztalatokkal szolgált ez az együttműködés?

— Meg kell mondanom őszintén, a legtöbb vállalatban még mindig nem értették meg pontosan az elektronikus számítógépek alkalmazásának igazi hatékonyságát. Sokan azt hiszik — és szerintem tévesen —, hogy a legfontosabb következmény a létszám csökkentése. Nyilván sokszor, főleg az adminisztrációban ez is bekövet-

KISS KÁROLY

(Folytatása a III. oldalon)

„Leltár" az üres boltban

Amikor legutóbb Szederháton jártunk, időt szakítottunk arra is, hogy betérjünk a helység szövetkezeti boltjába. Az évek során szokásunkká vált, hogy bárhol járunk-kelünk — egyébb tennivalóink mellett — a lakosság ellátása felől is érdeklődünk.

Kis falu, kis bolt — Szederháton ez volt az első benyomásunk az üzletről. Meg aztán az hogy nagyon nagyon elhanyagolt minden. Ráférne az üzletre egy alapos takarítás, mert vastagon áll a por a pulton, a polcokon és az áru. Úgy néz ki az egész kereskedés, mintha senkinek sem lenne gondja rá. A rendetlenséget még az sem menti, hogy igen-igen régi az épület, amelyben a bolt helyet kapott, hogy beázik a mennyezet, a padló pedig kopott, töredezett. Különösen az üzlet melletti két raktárban. Takarítani azért lehetne. Úgy látszik azonban, Nagy Erzsébet üzletvezető számára nem képez különösebb lelkiismereti problémát a rend és a tisztaság. Sőt, még az áruellátás sem. Megkérdeztük, mikor kérte legutóbb készletének kiegészítését?

— A napokban — válaszolta.

PRO és KONTRA

— S mit rendelt?

Felsorol négy-öt cikket.

— Szabadna látnunk a megrendelések nyilvántartását?

— Szívesen odaadnám, de nincs itt az üzletben. Otthon tartom.

Dragán János nem üzletvezető, csupán egyszerű vásárló, mégis négynél-ötnél jóval több olyan árut említ meg, csak úgy, kapásból, amely Szederháton „hiánycikknek" számít, jóllehet sehol sem az.

— Hetek, hónapok óta nincs a boltban National cigaretta — sorolja Dragán bácsi — nincs ruhanemű, például nadrág, biciklitengely, fűrészreszelő, faáru, nem kapni olcsóbb italt sem. Még bor sincs, csak vermut. És ami mindennél fontosabb, hiányzik a só, a cukor, meg az élesztő.

Mindez azóta, amióta a szederháti szövetkezeti üzletet a pécskai hálózathoz csatolták. Amig Tornyáról kaptak árut, volt mindenből bőven.

— Mégis, mit lehet itt vásárolni?

— Hát... nem sokat — tárja szét a kezét Nagy Erzsébet.

A következő kérdést Dragán bácsihoz intézzük.

— Akkor hogyan oldják meg a beszerzés nagyon is fogas kérdését?

— Aradra járunk, nem megy másképp.

(K—SZ)

(Folytatása a II. oldalon)

Légi úton — az életmentés szolgálatában

„...December első hetében... nézzük csak, igen, pontosan 7-én kaptuk az értesítést, hogy Ineun és Gurahoncon is sürgősen szükség van konzervált vérre. Reggel fél kilenc volt, s két kórházban is várták az életet adó vért. Ám mi nem indulhattunk, nagyon rosszak voltak a látási viszonyok, sűrű köd borította a repülőteret, s a meteósok azt is közölték, hogy ez nem helyi jellegű köd. Gavriliu Alexandru diszpécserrel és Lungu Claudia egészségügyi asszisztensnővel nyugtalanul számoltuk a másodperceket, perceket... Mindhiába, csak órák múltán, 11.20-kor szállhattunk fel. És akkor is mindenre felkészülve... Lehet, hogy ejtőernyővel kell ledobnunk a szállítmányt, s ha csak tehetjük, azonnal visszafordulunk. De inkább az látszott valószínűnek, hogy gépünk bizonytalan ideig Gurahoncon marad. Örültünk, hogy legalább az aradi repülőtéren eloszlott a köd, s hogy mi lesz útközben, azt majd meglátjuk... Indultunk hát, hisz emberéletek megmentéséről volt szó. Bizony nem volt álma utazás, mégis győztünk, leszálltunk Ineuban és Gurahoncon is, időben átadtuk a konzervált vért, sőt az is sikerült, amire egyáltalán nem számítottunk: Gurahoncról azonnal visszafordultunk a gépel..."

BRĂNESCU IOAN, az Aradi Aviasan egészségügyi légiszolgálat pilótaparancsnoka szavait idéztem a fentiekben. Beszélgetésünk közepe táján mondotta mindezt amikor arra kértem: meséljen néhány felejthetetlen személyes élményéről. Talán azért jutott eszébe elsőnek éppen ez a momentum, mert most is útra készült és pontosan Gurahoncra a „szitakötővel", s ezúttal is vért vitt a kórháznak.

Hogyan is kezdődött, s miként alakult Brănescu Ioan pilóta karrierje, mely majdnem egyidős a Köztársasággal? Sportrepülőként kezdte még 1948-ban, majd, miután az Aviasannál elvégezte a pilótaiskolát, a TAROM-hoz került a légi utasszállításhoz. Nem egészen három év múlva (közben 1200 órát töltött a magasban) visszatért az Aviasanhoz. S most jogos büszkeséggel viseli ezüstöskék egyenruháján az aranybetűs jelvényt, mely azt hirdeti: 8000 órát repült az Aviasannál. 1972 októberében kapta a jelvényt, amit összesen ketten viselnek az országban. S repül ma is ez a 44 éves fiatalos veterán pilóta, csakúgy, mint beosztott navigátor társai...

Nem, nem kellett faggatnom, kérés nélkül elmondta, hogy **BOLDOG EMBER**nek tartja magát, mert gyermekkori álma beteljesült, mindig pilóta szeretett volna lenni. Tréfásan, de határozottan jegyzi meg: **„Ezért van az, hogy nem öregszem soha!"**

— Miért tért vissza a légi egészségügyi szolgálathoz?

— Azt hiszem bárki ugyanezt tette volna a helyemben. Az Aviasannál lettem pilótává, visszavágytam ide. Érthető ez, hiszen más nagygépet vezetni, amikor a pilóta lényegében a gép, a műszerek rabja, itt viszont, a kicsiny „szitakötő" felett uralkod.

SZABÓ JÁNOS

(Folytatása a II. oldalon)

Jelentős évfordulók

Az ENSZ Nevelésügyi, Tudományos és Kulturális Szervezete — az UNESCO javaslatára az idén világszerte megemlékeznek az egyetemes kultúra több jeles személyiségének születési, illetve elhalálozási évfordulójáról.

Mi elsősorban a hazai kulturális és tudományos élet megünneplésre javasolt kiváló személyiségeit jegyezzük meg: Dimitrie Cantemir filozófus, történész, orientalista és politikus (születésének 300. évfordulója); Gheorghe Lazăr humanista pedagógus, a havasalföldi első román nyelvű iskola megalapítója (halálának 150. évfordulója); Gheorghe Ţiteica matematikus, a differenciálgeometria megalapítója (születésének 100. évfordulója); Dimitrie Pompeiu matematikus (születésének 100. évfordulója); Dimitrie Paciurea szobrász (születésének 100. évfordulója).

A kerek évfordulók névjegyzékén szerepel ezenkívül Ismail Abdul-Fidae történész, geográfus, író (születésének 700. évfordulója); Kopernikusz csillagász és matematikus (születésének 500. évfordulója); Caravaggio festőművész (születésének 400. évfordulója); Molière drámaíró (halálának 300. évfordulója); Blaise Pascal fizikus (születésének 350. évfordulója); Rafael Garcia Goyena költő (halálának 150. évfordulója); A. N. Osztrovszkij (születésének 150. évfordulója); Petőfi Sándor (születésének 150. évfordulója); Vaszil Levszki forradalmi demokrata (halálának 100. évfordulója); Gertrudis Gomez de Avellanada író (halálának 100. évfordulója); Hriszto Botev író (születésének 125. évfordulója); Kumaran Asan költő és filozófus (születésének 100. évfordulója); S. V. Rahmanyinov zeneszerző (születésének 100. évfordulója); David Livingstone afrikakutató (halálának 100. évfordulója); Henri Barbusse író (születésének 100. évfordulója); F. I. Saljapin énekes (születésének 100. évfordulója); Enrico Caruso énekes (születésének 100. évfordulója).

Az UNESCO román országos bizottságának javaslatára megünnepeljük a következő évfordulókat is: Dimitre Onciul történész (halálának 50. évfordulója); Ovid Densuşianu filológus, irodalomtörténész, folklórista, költő (születésének 100. évfordulója); Ion Simionescu geológus, paleontológus (születésének 100. évfordulója); Petre Antonescu műépítész (születésének 100. évfordulója); Alexandru Flechtenmacher zeneszerző (születésének 150. évfordulója); Teodor Burada színház- és zenetörténész (halálának 50. évfordulója); Lucia Sturdza Bulandra színésznő (születésének 100. évfordulója); Matilda Pascali színésznő (halálának 100. évfordulója).

Lesz-e teabár Aradon?

Az ország több városában, megyeszékhelyeken, de másutt is működnek már — közmegelégedésre — teabárak. A legtöbb helyen ezeket azonos vagy szomszédos helyiségben létesítették a gyógynövény-szaküzlettel. Így a fogyasztó, mielőtt megrendeli a presszóteát, kikérheti a szakember, a gyógyszerész véleményét. Úgy véljük: Arad is megérdemelne egy ilyen teabárt, ezért körkérdést intéztünk a legilletékesebbekhez.

Elsőnek a Nagyváradi Gyógynövény Vállalat aradi szaküzletét kerestük fel (közismert néven a Plafart) és Rossi Kandid gyógyszerészhez intéztük kérdéseinket:

— Szükségesnek és lehetségesnek tartja-e teabár létesítését Aradon?

— A kérdésre egyértelműen igennel kell válaszolnom. Régen foglalkoztat bennünket ez, már úgy értem, hogy nagyváradi vállalatunkat is. Az első elképzelés az volt, hogy itt, ebben az üzlethelyiségben (Cernei utca) szereljünk fel egy presszógépet és elhelyezünk néhány magas, talponállószerű asztalt. Am ez félmegoldás sem lenne, mégpedig a következők miatt: üzletünk és raktárunk amúgy is kicsiny, s ha itt főznénk a teát, a kipárolgó gőz beszívódna az üzletben és a raktárban lévő gyógynövényekbe, ami ártalmas lenne és a „negyed talponálló" létesítésével semmiképpen sem teremthetnénk kulturált körülményeket a fogyasztóknak. Ezért vállalatunk lemondott erről az elképzelésről. De szeretnénk, ha — a helyi szervek támogatásával — mégis mielőbb felszerelhetnénk egy teabárt Aradon. Mi több, a presszóteához felszolgált keksz, teasütemény stb. mellett a nyári hónapokban például forgalomba hozhatnánk aromás teából készült fagylaltot és hűsítő italokat is.

A gyógynövény-vállalatok a CENTROCOOP-hoz, a fogyasztási szövetkezetek központjához tartoznak. Amolyan testvérvállalatai ezek tehát a fogyasztási szövetkezeteknek. Ezért felkerestük az IJECOOP-ot (az Arad Megyei Fogyasztási Szövetkezetek Szövetségének kereskedelmi vállalata) s ott Hajas Lajos elvtárs, kereskedelmi igazgató véleményét is kikértük.

— Gondoltak-e arra, hogy Önök is hozzájárulhatnának a teabár felszereléséhez, berendezéséhez, létesítéséhez, és ha igen, melyek az elképzeléseik?

— Nemcsak hogy gondoltunk erre, hanem felettes szerveink is ajánlották, hogy a megyeszékhelyen, sőt, a vidéki városokban is létesítsünk ilyen egységeket. Szívesen hozzájárulnánk egy ilyen lokál felszereléséhez, esetleg közös vállalkozásban a gyógynövény-vállalattal. Az én véleményem is az, hogy csak akkor lenne célszerű, ha a gyógynövény-üzlettel azonos, vagy szomszédos helyiségben nyitnák meg ezt az üzletet. De az aradi gyógynövény-üzletben ez nem valósítható meg. Egy nagyobb helyiségre lenne szükség, esetleg egy mellette, vagy szemben lévőre, külön teázónak.

Jártunk az Arad Megyei Kereskedelmi Igazgatóságon is s ott Mihuleţiu Achim igazgatótól kérdeztük:

— Mi a kereskedelmi igazgatóság véleménye a teabár létesítéséről?

— Bennünket is foglalkoztat a kérdés. Mi a Közélelmezési Trösztnek ajánlottuk, hogy 1973-ban létesítsen egy ilyen lokált.

— Ebben az esetben miként oldanák meg azt, hogy szakavatott tanács, ajánlás szerint rendelhessen a fogyasztó a számára legszükségesebb gyógyteából? Nem tartaná helyesebbnek, ha a gyógynövény-üzlet számára biztosítanának egy nagyobb helyiséget e célból, esetleg az aradi IJECOOP közreműködésével?

— Lehet, hogy ez a megoldás jobb lenne, de nem feltétlenül az IJECOOP hozzájárulásával, melynek fő feladata a megye vidéki helyiségeinek az ellátása. Mindenesetre, így vagy úgy, mielőbb meg kell oldanunk ezt a kérdést, hiszen valóban Arad is megérdemel egy teabárt. Természetesen félmegoldással mi sem értünk egyet.

★

A megkérdezettek tehát egyértelműen azt hangsúlyozták, hogy szükséges és lehetséges egy teabár (vagy nevezzük talán tea-presszónak) létesítése Aradon. Csupán a nyitott kérdéseket kell még tisztázni. Reméljük, erre nem kell már sokáig várnil

Lejegyezte: SZABÓ JÁNOS

„Leltár" az üres boltban

(Folytatás az I. oldalról)

Kabát Rozália vásárló arról panaszkodik, hogy két teljes hónap óta nem kapni petróleumot, lámpaüveget, mosószereket, meg meleg holmit.

S hiányzik a szappan, a villanykörte, a zseblámpaelem, a fűzőlámpa, a gyermekholmi, a gumicsizma, hogy csak néhányat említsünk a keresettebb cikkek közül. Egyesek azt is panaszolják, hogy „hiba" van a mérleg körül.

— Mikor járt utoljára Szederhálon Pavel Paul, a fogyasztási szövetkezetek pécskai egységének elnöke? — kérdeztük még az üzletvezetőtől.

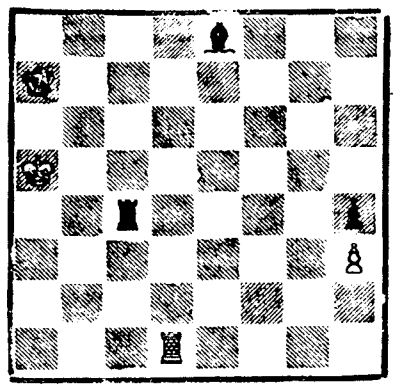
— Júniusban vagy júliusban, már nem is emlékszem pontosan, olyan régen volt.

Nos, ez is olyasmi, amit nem ártana „mérlegelni" a pécskai szövetkezetnél

Sakk

Ha valahogy lenyerhetnénk a h4-gyalogot... de hogyan, hisz védve van? Viszont nem olyan „fából faragták" ám a világos bástyát, legény ő a talpán és még saját élete árán is megmenti királyát!

A Herbstman



Döntetlen

(Ka5, Bd1, h3 — Ka7, Bc4, Fe8, h4)

★

a.) **J. Hartong:** Kf4, Va2, Fc6, Ff2 — Kh2, Bf1, h3

b.) **B. Gruber:** Ke5, Vh3, Ff8 — Kg5, h6.

Matt 2 lépésben

☆

Az általunk fantasztikus kulcslépésként „beharangozott" White-állás, sajnos, roszszul jelent meg. A bástya ugyanis (a mi hibánkból) egy kockával arrébb „csúszott". Nem e8-on, hanem d8-on kell állnia. A hibáért elnézést kérünk. A művet pedig továbbra is a kedves fejtők „bonckésére" bízzuk.

a). 1. Bd6 b) 1. Bc4

J. E.

Röviden

Az egyetemi kézilabda-világbajnokság (férfiak) döntőjére ma kerül sor Malmőben a román és a szovjet válogatott között. A 3-4. helyért a nyugatnémet és a jugoszláv csapat mérkőzik.

Mint már közöltük, az elődöntő B csoportjában az utolsó mérkőzésen a román csapat 11:6-ra győzte le a jugoszláv válogatottat.

★

A Bukaresti Steaua férfi kézilabda-csapata nyugat-németországi portyája során Offenbachban játszott az SG Dietzenbach csapatával. A román sportolók biztos győzelmet arattak 29:16 (15:9) arányban.

★

Az ifjúsági sakkozók Európa-bajnokságán, amelyet a hollandiai Groningenben bonyolítanak le, a román Aurel Urzică továbbra is az élenjárók között van. Hét forduló után Urzică a 2-3. helyen áll az angol Anthony Milessel 5-5 ponttal. A táblázat élén továbbra is a szovjet Romanisin vezet 5,5 ponttal.

Az 1. számú gyümölcs- és zöldségboltban a kiszolgálók mindig kifogástalan udvariassággal állnak a vásárlók rendelkezésére.

(CANCIU MARCEL felvétele)

Légi úton...

(Folytatás az I. oldalról)

ni kell, közvetlenebb a repülés élménye. No meg a szolgálat célja is különlegesen emberi, szép. Akár gyógyszert, vért, balesetet szenvedett beteget, avagy beteghez szakorvost szállítunk, mindig az életmentést szolgáljuk.

Nem egyszer hallottam, olvastam arról, hogy a sebészorvosok egy idő múltán bizonyos mértékben elfásulnak, egy-egy műtét nem okoz számukra különös lelki megrázkódtatást. Nem tudom, igaz-e ez, de vajon hogy van ez az életmentő pilótáknál, miként hat rájuk a beteg vagy a sérült közvetlen közelsége? Erről faggattam az örökifjú pilótát, s Brănescu Ioan így nyilatkozott.

— Vártam ezt a kérdést, hiszen nálunk is, mint minden szakmában fennáll a mesterségbeli deformáció veszélye. Mi, akárhány utat is teszünk meg, mindig erőteljesen hat ránk az esemény, a cél, vagy éppen a gépben lévő utas. Ilyenkor előfordul, hogy megpróbáljuk a lehetetlent is, csakhogy eleget tegyünk küldetésünknek. Ha a pilóta nem elég gyakorlott, nincs kellő rutinja, megtörténhet, hogy — miközben a magasban egyedül kell döntenie — akkor is folytatja az utat, amikor nem lenne szabad. De a mi szolgálatunknál ilyesmi még nem fordult elő, pedig amióta itt dolgozom, egyetlen esetben sem mondtunk le a megbízatásról, egyetlen utunk sem volt „üresjárat"...

— Magánéletében, szabad idejében mivel szórakozik, miként pihen az életmentés szolgálatába szegődött pilóta?

— A repülés mellett a másik „szerelmem" a természet, hobbym a természetjárás. Egy-egy légiutamon kinézek magamnak a Zaránd hegységben vagy a Maros völgyében egy új szép tisztást, tájat, völgyet, esetleg egy új, nemrég kialakult kis szigetet, félszigetet a Maroson, aztán szabad időmben, feleségemmel együtt beülünk a gépkocsiba, a repülőgép botkormánya helyett megragadom a volánt, s kirucanunk „felfedező" útra.

★

Sok-sok színes, olykor egészen megrázó élményről készített még jegyzetet a riporter, azok közül, melyeket Brănescu Ioan, Aviasan pilóta-parancsnok, közel negyedszázados karrierje során átélt. De — a riporter legnagyobb sajnálatára — ezekről most, helyszűke miatt, nem számolhat be. Helyett, befejezésként hadd álljon itt az, amit Munteanu Vasile elvtárs, az aradi repülőtér parancsnoka mondott róla:

— Munkájára, egész tevékenységére a fegyelem, a teljes odaadás, az emberi helytállás jellemző. S példamutatása teszi, hogy az aradi Aviasan valamennyi tagja kiválóan végzi feladatát — az életmentés szolgálatában.

RAJT UTÁN

Igaz, semmilyen nekirugaszkodó mozdulatot nem tettünk, amikor a termelőmunkában ötléptük két egymást követő esztendő határát. Folytattuk ott, ahol három nappal előbb abbahagytuk. Ha egyáltalán abba lehetett hagyni, ha nem követelt folytonosságot a technológiai folyamat, vagy munkánk természete.

Minden év elején úgy érezzük azért, hogy valami újat kezdünk. Ha átvitt értelemben is, de létezik rajt.

A Szesz- és Élesztőgyárban a vezetőség az utolsó simításokat is elvégezte az ezévi terven.

Megtudtuk a legfőbb mutatót: a termelés 8 százalékkal növekszik az 1972 évi megvalósításhoz képest.

A szesztermelés növelésére — a szesz és a szeszgyártásnál keletkező melléktermékek képezik a másik négy üzemrészleg nyersanyagát is — egy újabb finomító vonal üzembe helyezését tervezik önfelszerelés útján. A szeszgyár desztilláló képessége ugyanis elbírja a termelésnövelést, a finomítás viszont szűk keresztmetszetet képez. Ezt szüntetik meg az új berendezéssel.

A szeszgyári helyzet ismeretében kopogtattunk be Popa Gheorghe mérnökhöz, az élelmiszeripari élesztőt előállító részleg vezetőjéhez. A fiatal mérnök a nála megszokott alapos magyarázat közben olyan kijelentést tett, amelyet ha más szájából hallunk, azt gondoltuk volna, hogy rá akar bennünket szedni.

Több levegő több élesztőt

jelentene nálunk — hangzott a szóban forgó kijelentés és hamarosan magyarázatot is kaptunk rá. A levegő oxigénje, tudniillik az élesztőgyártás egyik segédanyaga. Az erjesztéshez szükséges levegőmennyiséggel eddig öt fúvóberendezés látta el a részleget. A termelés további növeléséhez még egy ilyen berendezés szükséges. Felszerelését is tervezték erre az évre.

Úgyszintén többlettermelést biztosítanak a berendezések sterilizálási idejének csökkentésével. Ezt a technológiai folyamat szigorú betartása és az alapos karbantartás teszi lehetővé.

Az élelmiszeripari élesztőgyártó részleg az elmúlt esztendőben kimagasló eredményt ért el. Terven felül 80 tonna élesztő gyártását vállalta. Ezzel szemben 200 tonnát állítottak elő. Az 1973-as esztendőre 400 tonnával többet irányoz elő a tervük, mint a tavalyi megvalósítás. A munkaközösség tisztában van azzal hogy a tervezett mennyiséget csakis fokozott erőfeszítéssel lehet elérni. A dolgozók számára világos, hogy az ötéves terv négy és fél év alatti teljesítéséért mindenkinek hozzá kell adnia valamit eddigi teljesítményéhez.

Elárvult üzemrészleg,

amelyet ezután meglátogatunk. Nemcsak azért, mert a termelési folyamat magasfokú automatizálása következtében alig lehet itt embert látni, hanem azért is, mert még abból a kevésből is igazolatlanul hiányzik kettő. És hetek óta részlegvezető sincs. Aki valamennyire is ismeri a szesz- és élesztőgyárat, mindjárt rájön, hogy az „új" takarmányélesztő-gyártó részlegről van szó. Bár két éve termel, még mindig „új"-nak mondjuk, mivel nem érte el a tervezett kapacitást.

Şimon Ionel technológus, aki jelenleg nem hivatalos mester és részlegvezető is egyszemélyben, a cserealkatrész- és szakmunkáshiányra panaszkodik. Amikor elindul, hogy ő maga kapcsolja be az erjesztő berendezést, vele tartunk. Az egyik erjesztő tartály fala mellett kigyozó csőből két helyen is szökőkútként spriccel a víz. Ez a forrása annak az esőnek, amely az alsóbb szinten csurog. Az eredeti ok pedig néhány, idejében ki nem cserélt gumipakolás.

A vállalat főmérnöke, Iacob Ioan, akivel később beszélgettünk, véleményünk szerint a valóságosnál rózsaszínűbbnek látja a részleg helyzetét. Ahogy elmondja, decemberben zökkenésmentesen folyt a termelés és elérték a tervezett kapacitást. Az ez évi tervvel kapcsolatban kétszázalékos növelést említ és végre, a tervezett termelőképesség állandó jelleggel történő kihasználását.

Határidő előtt

két és fél hónappal teljesítette tavalyi tervfeladatát az üzem likőrgyártó részlege. Az esztendő végéig 11 millió lej értékű többlettermelést értek el, ami a közösség terven felüli vállalását is jóval meghaladta.

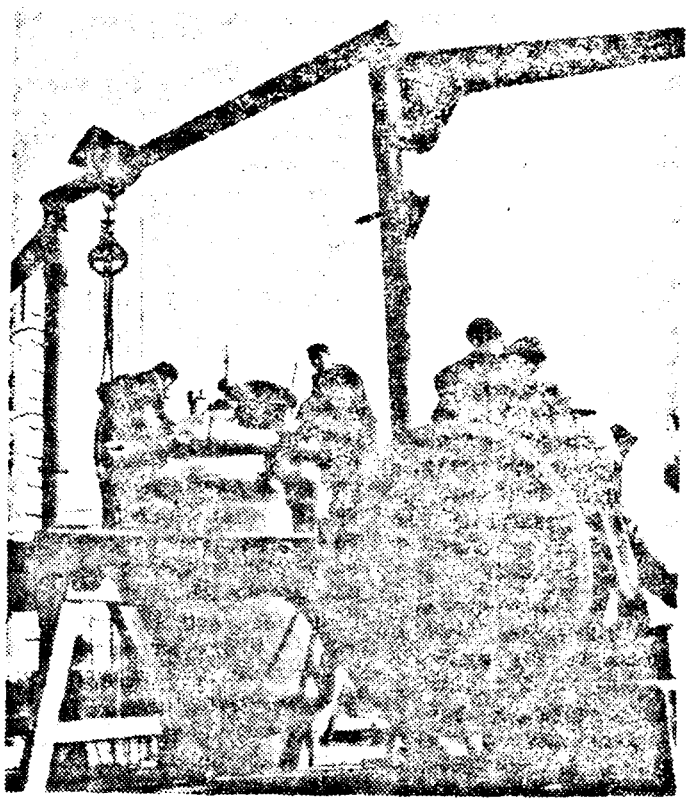
Erre az esztendőre 9 millió lejjel nagyobb tervet irányoztunk elő, mint a tavalyi megvalósítás — mondja Borcoş Ştefan mérnök, részlegvezető.

A megnövekedett tervfeladatot persze elsősorban a jelenlegi termelőképesség jobb kihasználásával szeretnék teljesíteni. Újfajta terméküket lesz a vodka és a rum. Ezeknek, a likőrhöz képest kisebb sűrűségű italoknak a palackozására új berendezést szerelnek fel az egyik csarnokban. Növelik a raktározási területet és tovább javítják a belső szállítást.

A likőrgyártó részleg termelése az utóbbi években érezhetően növekedett. Ehhez az ütemhez igazodnak most is.

Ilyenkor, az évi tervfeladatok megvalósításának kezdetén gyakran ejt gondolkodóba az, hogy vállalataink, látszólag ugyanazokkal az erőforrásokkal évről évre többet termelnek. Klasszikus példa erre a Szesz- és Élesztőgyár, ez a több mint százesztendős üzem. Evek óta figyelem és csodálom munkaközösségét. Rendkívül határozottan vágnak neki a megnövekedett feladatoknak. Mintha „kabátujjukból ráznák ki" a tonnákat, a milliókat. Bíznak önmagukban, a jó szervezőmunka, az önfelszerelés, a szorgalom és odaadás eredményében.

FEKETE GÉZA



A Szesz- és Élesztőgyár hat üzemrészlege közül az egyik élelmiszeripari termelőberendezéseket gyárt. Itt készült felvételünk.

.Félévi számadás...

(Folytatás az I. oldalról)

...k. De lényegesen fontosabb egy vállalat termelési folyamata pontos megtervezésének nyomon követése, az önköltség alakulásának állandó ellenőrzési lehetősége. Az elektronikus számítógépek használatának legnagyobb előnye a bonyolult adminisztratív műveletek elvégzésében és a termeléssel kapcsolatos, mennyiségileg és minőségileg magasabb fokú információanyag biztosításában rejlik. A különböző szintű vezető szervek így sokkal jobb és pontosabb döntéseket hozhatnak a napi feladatok megoldásában.

— Hogyan fogadták a vállalatok az elektronikus számítógép hasznosításának közvetlen lehetőségét?

— A kezdet természetesen nehézségekkel járt. Egyrészt a programok gyakorlati ellenőrzése ugyanannak a tevékenységnek a kétszeri elvégzését jelenti. Egyszer a gépbe és egyszer hagyományosan. Ez az illető alkalmazottaktól szinte kettőzött erőfeszítést igényel. Másrészt a Vagongyár, a Textilgyár és a Szerszámgépgyár kivételével sehol sem alakultak meg az informatikai szolgálatok. És ahol létrejöttek — a három említett vállalatban — ott sem dolgoznak a kívánt szinten, megfelelő létszám és összetétel hiányában. Szerintem ezeknek a szolgálatoknak a célja, hogy az általunk kidolgozott programokat elsajátítsák és hozzáértően alkalmazzák, a termeléssel kapcsolatos információkat gyűjtsenek és kisebb programokat saját maguk is elkészítsenek. Javasoltuk a vállalatoknak, hogy szerezzenek be kártya lyukasztó-gépeket. Ezáltal elkerülhető a torlódás a számítóközpontban, valamint csökken a hibás lyukasztás valószínűsége. És e feldolgozási ciklus is megrövidül. Ehhez azonban az szükséges, hogy a vállalatok a kellő fontosságot tulajdonítsák a kérdésnek.

— Hogyan járul hozzá a számítóközpont a megfelelő szakembergárda kialakításához?

— Az újat csak sok-sok tanulással lehet elsajátítani. Mi is tanulunk. Ez nem érdem. Csak így tudunk tovább haladni. A számítási technikát megismerni óhajtók számára előadás-sorozatot indítottunk a népi egyetemen, a COBOL és FORTRAN programozási nyelvezetekről. Mérnökök és közgazdászok körében nagy népszerűségnek örvend. Ez évben indul egy négyhónapos kurzus középfokú képzettségű káderek előkészítésére. Az informatikai szolgálatok szakembereit meghívjuk minden rendezvényünkre. Így a mindennapi munkán kívül a szakmai továbbképzésben is tartjuk a kapcsolatot.

— Milyen tervekkel léptek 1973-ba?

— Jelenleg negyvenen dolgozunk az aradi számítóközpontban. 1973-ban ez a szám megkétszereződik. A létszamnövekedést a megnövekedett igények követelik. A tavaly év végén megkezdett programokat, mint például a vagongyári anyagbeszerzési terv idén fejezzük be. Több vállalattal már megkötöttük az idei szerződéseket. A vagongyári munkabefektetések nyomon követése lesz valószínűleg legnagyobb feladatunk.

— Mi a kívánsága az új évre?

— Szeretnénk kielégíteni megrendelőink valamennyi igényét és végre meggyőzni őket a modern számítási módszerek előnyeiről. Szeretném, ha a vállalatok komolyabban és minél hamarabb felhasználnák a korszerű technika által megteremtett lehetőségeket.

A Cukorgyárban különösen nagy feladatok hárulnak az üzem laboratóriumára, a termékek kiváló minőségének biztosításában. Képünkön Iavorschi Florica mérnöknő a termelési folyamatban keletkező cukornedv alkalinitását állapítja meg titrálással.

(KELEN FERENC felvétele)

Műszaki újdonságok

A ploieşti-i 1 Mai kőolajipari gépgyárban előállították az 1 000 000. fúrófejet. A vállalat szakemberei és a bucureşti-i Kőolajipari Tervező- és Kutató Intézet munkatársai szoros együttműködéssel az évek folyamán több mint 100 féle görgősfúró gyártását vezették be. Több fúrófej maximális teljesítménye eléri a 8 000 métert.

A ploieşti-i gyár 20 országba exportálja termékeit.

★

A legnagyobb hazai célgépkocsi a gyártásra nemrégiben jóváhagyott 12 tonnás tartálykocsi. A medgyesi Automecanica szakemberei tervezték, Roman típusú tehergépkocsi-alvázra kerül. Hozzátartozik a következő években sorozatban gyártandó 5 000—20 000 literes tartálykocsik családjához.

★

Korszerű préselttlemez-gyárat adtak át rendeltetésének Nagyszentmiklóson. Az új üzemegység a kender ipari feldolgozásából származó huliadékot dolgoz fel. A magas műszaki színvonalú gépek és berendezések lehetővé teszik a termelési folyamat messzemenő automatizálását. Az évi 12 000 tonna kapacitású préselttlemez-gyár termékeit elsősorban az építőtelepek kapják.

★

A bacăui lakásépítkezéseknél szép eredménnyel használják az úgynevezett száraz építésmódot. Lényege az, hogy a talazáshoz és kikészítő munkához 90 százalékban borítólapokat, választófalakat és más készelemeket használnak. 50—60 kőműves és festő munkáját így mindössze 13 munkás végzi el.

★

A călăraşi-i Cellulóz- és papírkombinátban hazai viszonylatban először előállították a finom nyomdai munkához való Cromolux papírt és kartont. Eddig évente körülbelül ezer tonna Cromoluxot importáltunk.

A biokémia egyik megalapitója

1972 december 27-én volt a nagy biokémikus, az emberiség egyik legnagyobb jótevője, Louis Pasteur születésének 150. évfordulója.

Az emberek és állatok szervezetére oly veszélyes ragályos betegségek, mint a veszettség, lépfene, a selyemhernyónál fellépő szemcsekór, a szárnyasok kolerája leküzdésében szerzett érdemei, valamint az elméleti kémia és az alkalmazott biológia egyes fogalmainak megalapozása ismertté tette nevét az egész világon.

Tanulmányainak befejezése után Párizsban lett tanársegéd és a szerves kémia terén kezdte el tudományos munkásságát.

A különféle fermentációkat (alkoholikus, ecetsavas, tejsavas) tanulmányozva, Pasteur két fontos következtetésre jutott: e fermentációk okozói különböző csírák, és ezek csakis más csírákból származhatnak, de nem spontán módon. Műveiben Pasteur kimutatta, hogy a mikroorganizmusok csakis más mikroorganizmusokból keletkezhetnek, hogy ezek élőlények és egyesek közülük az erjedés okozói. Bebizonyította, hogy a mikroorganizmusok megsemmisíthetők, ha magas hőmérsékleten, nem megfelelő feltételek között vannak, és ezzel kapcsolatban gyakorlati tanácsokat és útmutatásokat is adott, amelyek pasztörizálás és sterilizálás elnevezés alatt váltak közismertté. Laboratóriumi kísérletek alapján mikroorganizmusokat tenyésztett, és ezzel a szerves anyagok erjedését segítette elő. Kifejtette azt a véleményét, hogy ezek nem maguktól jelennek meg a szerves anyagokban, hanem mindenütt jelen vannak, és elegendő, ha kapcsolatba kerülnek az illető anyaggal, hogy erjedést okozzanak. Ezzel a felfedezésével megadta a kegyelemdöfést a világ keletkezéséről szóló teremtéselméletnek.

Úgy, ahogy a kémiai kutatások a biológia területére vezették, a mikroorganizmusok tanulmányozása eljuttatta az ember- és állat-orvostudományhoz.

Miután felfedezte a selyemhernyóknál fellépő szemcsekórt, amelyet apró organizmusok okoznak, megkezdi a lépfene és a baromfi-pestis vagy kolera leküzdésére irányuló kutatásait. Ez a két veszélyes betegség minden évben hatalmas károkat okozott. Pasteur meg volt győződve arról, hogy ezeket is mikroorganizmusok hozzák létre.

Megállapította, hogy az emberek és állatok szervezetének ellenállása a betegségekkel szemben növekszik, ha a testükbe csökkentett hatású mikroorganizmusokat juttatnak. Kísérletei során bebizonyította, hogy azok az állatok, amelyeket aktív mikroorganizmusokkal beoltottak, később nem kapják meg a fertőzést, akkor sem, ha normális adag mikroorganizmust juttatnak a szervezetükbe, vagyis ellenállóvá válnak a betegséggel szemben.

A veszettség kórokozójának leküzdésében Pasteur abból a zseniális felfogásból indult ki, hogy ezek az idegrendszert támadják meg. Elképzelése pontos volt, mert kísérlete, melynek során a beteg állat idegrendszeréből kivont folyadék fertőzést okozott, eredménnyel járt. Így felfedezte a veszettség kórokozóját, és létrehozta az első veszettség elleni oltást. Laboratóriumában azonban kutyákon és nyulakon kísérletezett, s így az emberek bizalmatlanok voltak vele szemben. Végül meggyőződtek arról, hogy kísérletei sikeresek és az ember megkapta az első veszettség elleni oltást.

Pasteur szavaiból megismerhetjük jellemvonásait: „A tudományos kutatásban legtöbbször azok az emberek tévednek, akik elsietett véleményt mondanak, kellő bizonyítás nélkül". Pasteur kitartó, szorgalmas ember volt, az időleges sikertelenségek nem vették el a munkakedvét, hanem tovább dolgozott az eredmények eléréséért. Másik jellemvonása az emberek és főleg a gyermekek iránti humánus magatartás (három gyermeke korán meghalt). Jellemezte még a logikus, kiváló gondolkodás. Ma az egész világon tudományos kutatóintézetek viselik méltán halhatatlanná lett nevét.

D. ARDELEAN, tanár
A. ARDELEAN, tanár

Kaleidoszkóp

Rohamosan fejlődik a bélyeggyűjtés új ágazata, a látképeket ábrázoló bélyeggyűjtés. A bélyeggyűjtésnek ez az ága különösen fejlett Romániában és Franciaországban. A párizsi városházán nemrég nyílt meg egy látképeket ábrázoló bélyegkiállítás.

★

Besztercén a régi céhek hagyományait a kisipari szövetkezetek őrzik. A középkorban az ötvösművészet ért el nagy fejlődést ebben a városban. Ma Besztercén a kézműipar legvirágzóbb ága a babakészítés. Különösen a szép népviseletbe öltöztetett babák értek el nagy sikert belföldön és külföldön egyaránt. Külföldön megnövekedett a besztercei babái iránti kereslet.

★

A gyalui nutriatenyészet tavaly 1500-al több állatot tenyésztett a feltételezett maximumnál. A tenyészet állománya jelenleg eléri a 9300 példányt, amelyek közül mintegy 6500 már itt született. A tenyészet megalapítása óta 16 500 prémet küldtek feldolgozásra hazai és külföldi szőrmegyáraknak. A román szakemberek kutatásai nyomán első ízben állítottak elő barnás árnyalatú fehér nutriákat, ami nagyban növeli a prémek értékét. A gyalui tenyészetben jelenleg fekete, szürke, csokoládészínű és fehér nutriákat szaporítanak.

★

A marosvásárhelyi 2. számú szívsebészeten két szívserkentő átültetést hajtottak végre. Mindkét mesterséges szívserkentő hazai gyártású. A műtéteket Petronela Vintilă, Dinu Drăghici, Ghiță Bunghez főorvos végezte, a bucureşti-i Ascar klinikai kórház munkatársával, Ladislau Goldsteinnel és Pop D. Popa Ioan professzorral docens-doktorral, a marosvásárhelyi klinika főnökével együttműködésben.

Mindkét műtét sikerült. A páciensek azóta is jól érzik magukat, sőt már újra dolgoznak.

★

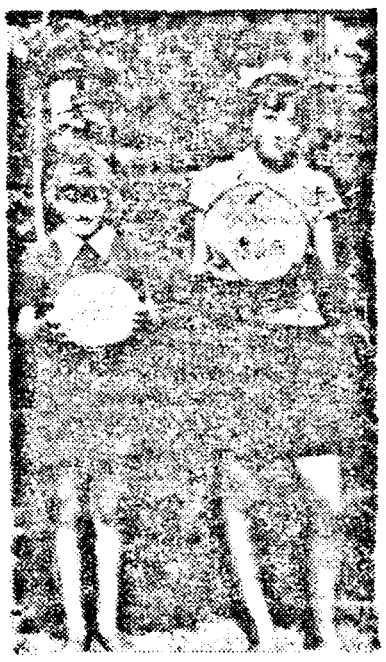
Restaurálják a XIII. századból származó gelencei (Kovászna megye) római katolikus templomot. Az UNESCO katalógusában is szereplő, műemléknek számító templom román stílusban épült, ami ezen a vidéken ritka. Nagy művészettörténeti értékű az 1628-ban készült kazettás mennyezet, az 1766-ban épített karzat és orgona, a gótikus stílusú tabernakulum.

Történelmi szempontból igen érdekes, hogy a templom homlokzati freskói az észak-moldovai kolostorok falfestményeihez hasonlóak.

A restaurált gelencei templom is hazánk egyik turisztikai nevezetessége lesz.

★

Ki gondolná, hogy ma, a sebesség századában egy év kell ahhoz, hogy az utas a fővárosból Craiovába jusson méghozzá rapid vonattal. Pedig, aki 1972. december 31-én a 101-es gyorsvonatra ült, csak egy év múlva, 1973-ban érkezett meg az említett városba.



Tavaly ősszel termett Pécskán a képünkön látható két szokatlanul nagy óriás pöfetegről érdemes megjegyezni, hogy hatalmas mérete (a képünkön látható két gomba közül a nagyobbik 2200 grammos, a kisebbik 700 grammos) mellett ehető és igen kellemes ízű, úgy, hogy érdemes lenne tenyésztésével foglalkozni.

A képet Büte Gyula tanár bocsátotta rendelkezésünkre, aki a gombákat megtalálta.

F. Zaharia és E. Marcu bucureşti-i biológusok hosszú ideig tanulmányozták a madárhangokat. A két tudós szerint a legtöbb madár tiszta és rezonáns hangot bocsát ki, sőt egyes madárfajták utánozni tudják más madarak dalát vagy esetleg a természet különböző hangjait. A madarak énekére kihatnak a különböző külső tényezők, az időjárás szeszélyei stb. A két bucureşti-i kutató meg tudja állapítani egyes madárfajok hangsajátosságait, meg tudják különböztetni a hívó, örömöt, szerelmet, veszedelmet jelző hangot, vagy harci kiáltást.

Gyors és biztos „postás"

Az afrikai Botswana Chacwa és Cuchwa falvai között nem létezik semmilyen korszerű közlekedési eszköz (vasút, autóbusz), de még telefon sem. Hogy mégis valahogy megoldják az egymástól 20 kilométer távolságra lévő két helység közötti „távközlés" problémáját, a lakosok igen ötletesen „helyi erőforrást" használnak fel. Egy struccmadarat idomítottak és ennek nyakába akasztják a postás táskát. Ez a kétségtelenül gyors „küldött" rekord idő alatt teszi meg a két helység közötti távolságot oda-vissza. Még a pénzküldeményeket is nyugodtan reá bízzák, hiszen a madár becsületességét senki sem vonhatja kétségbe.

Robinson Crusoe szigete

Kevesen tudják, hogy Robinson Crusoe szigete valóban létezik. Az angol „Öt kikötő" elnevezésű hajó 1704-ben a Juan Fernandez szigetcsoport környékén hajózott. A parancsnok úgy rendelkezett, hogy Alexander Selkirk fedélzetmestert lázadásért a Mas-a-Tierra szigeten partra tegyék és egyetlen korabeli muskétát, valamint egy zsák élelmet hagyjanak nála. A sziget akkor lakatlan volt. A tengerész négy évet és négy hónapot töltött itt, közben madarakra, és kalózok által egykor betelepített és itt meghonosított kecskékre vadászott, halászott, összegyűjtötte az erdőben termő gyümölcsöket. Selkirket 1709-ben vitte vissza Angliába a Duke nevű angol fregatt. A hajó 1711-ben érkezett vissza Londonba és az expedició vezetője, Woodes Rogers a következő évben kiadta útinaplóját, melynek egyik fejezete Selkirknek a szigeten töltött éveiről számol be. E könyv alapján írta 1719-ben Daniel Defoe Robinson Crusoe élete és kalandjai című világhíres regényét.

A szigetet 1962-ben a chilei hatóságok hivatalosan is Robinson Crusoe szigetének nevezték el.

Egy püspök kénytelen volt megállni a kocsijával az úton egy alig vánszorgó ökrös szekér miatt. Kocsisa dühösen kiáltott az ökröket noszogató emberre. A püspök is kihajolt a batárból s amikor meglátta, hogy az ökrös szekér kocsisa egy jól táplált, pirospozsgás fiatalember, így szólt hozzá:

— Barátom, jól táplált és erős vagy, de tiszteletlen és tanulatlan.

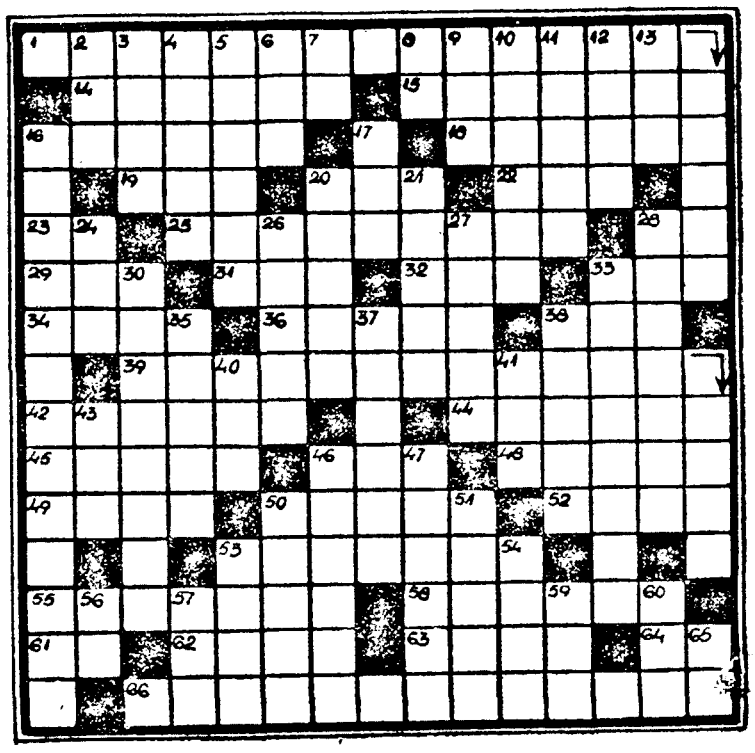
— Ezen ne csodálkozzék uram. Táplálkozni magam táplálkozom, de tanítani Önök tanítanak — hangzott az epés válasz.

„FEJTÖMŐ!"

VÍZSZINTES: 1. Művészeti értelemben egy jó szakács remekműve. 14. „Öt órai" angol szokás. 15. „Lázevő" szerek. 16. Tündérek. 18. Lassan (zenében). 19. Rokkával tevékenykedik. 20. Járom. 22. Pirító egynemű hangzói. 23. Napisten. **25. Francois Rabelais kiváló francia író azonos című regényének a hőse. Nagyevő, nagyivó, bővérű népi figura.** 28. Kiejtett betű. 29. Csapat. 31. Az „első" hajós. 32. Vissza: micsodán. 33. Beosztásban van beosztva! 34. Ez is fordítva van! 36. Vonat — franciául. 38. Fél betűi. **39. A belőle készült étel kínai csemege.** 42. Kaliforniai város. **44. A növények „utálják" ezt az „agyonsózott" talajt.** 45. ...paté (nem ételt!). 46. Idegen levegő. 48. Egy szám és a duplája. 49. Salamon — becézve. 50. Vissza: Európai tűzhányó. 52. Értéke lenne. 53. **Hatására már a szájban megkezdődik az étel vegyi lebontása.** 55. ...el (lekések róla). **58. Gourmand.** 61. Hátvédek az ABC-ben! **62. Ez a tejtermék azért rossz, mert nincs rajta ékezet!** 63. Kiss Éta. 64. Havon csúszik. **66. Aki szép akar lenni, az megeszi az utolsó cseppig.**

FÜGGŐLEGES: 2. Névelős személyes névmás. 3. A kontinentális talapzat vízbe merülő széle. 4. Tárgyi ellenérték. 5. Jünan kínai város másik neve. **6. Főzés közben nagyon elpirul!** 7. Csont — latinul. 8. OOO. 9. Román női név. 10. Ritka elem. **11. Mesebeli sziget, ahol Kirké varázslónő Odüsszeusz társait disznókká változtatta.** 12. Lengő. 13. AEI. **16. Csattanós „étel". Gyerekek „főzik"!** 17. Török katonai rang. 20. Szavát adó. 21. Idegen női név. 24. Aranka becézve. 26. Véste. 27. Hajfürt. **28. Enélkül nem innák annyian a feketét.** 30. **Többek között még étvágytalanságot is okoz!** 33. **A villanyégők „csemegéje"!** 35. **E héten van... és fogyaszthatja is!** 37. **A hosszúnyakú, „magas asztalu" állatok hazája!** 38. Díszítő. **40. „Földharapó" gép.** 41. Pók teszi. 43. Az Egyesült Államok névbetűi. 46. Román ballada hős, legendás hírű szegénylegény. (Toma). 47. Dombormű. 50. Harmadvágás a vívásban (névelővel). 51. Szóró. 53. Szilvafa — románul. 54. Lehúzza a bőrt. 56. Nem az. 57. Majdnem kész étel! 59. SE. 60. Félcsészével. 65. Igevégződés.

JÁNOSI ERVIN



Az ifjúság — az ötéves terv határidő előtti teljesítésének aktív tényezője

December 23-án tette közzé a sajtó a KISZ Központi Bizottsága Bürójának versenykezdeményezését. A kezdeményezés célja növelni az ország ifjúságának részvételét a tervfeladatok teljesítésében, fokozni a versenyszellemet, ösztönözni a kezdeményezőkészséget, a hozzájárulást az Országos Pártkonferencián és az RKP KB novemberi plénumán kijelölt feladatok megvalósításában.

Az alábbiakban kivonatosan ismertetjük a megyei KISZ-szervezetekre, az összes ipari, építkezési, szállítási és mezőgazdasági egységekre kiterjedő verseny objektumait, lefolyásának módját és a győztesek jutalmazását.

Objektumok:

Iparban, szállításban, építkezésben

— a termelés mennyiségi és minőségi mutatói, a szakmai követelmények teljesítése minden egyes ifjú által, a termelőkapacitások és az időalap teljes kihasználása, a gépek és berendezések racionális felhasználása, jó karbantartással és gondos kezeléssel; a gépek, berendezések élettartamának meghosszabbítása;

— valamennyi munkának magas minőségi szinten való elvégzése, különös tekintettel az exporttermékekre; a selejt csökkentése;

— a nyersanyaggal, elektromos- és hőenergiával, tüzelőanyaggal, cserealkatrészekkel való takarékoskodás;

A mezőgazdaságban

— az összes falusi fiatalok mozgósítása a mezőgazdasági munkálatok idejében történő, minőségi elvégzésére;

— az ifjúság bevonása a talajerózió kiküszöbölését, a pangó vizek lecsapolását, a gátépítéseket, öntözést célzó munkákba, a legelők karbantartásába stb.;

— a fiatalok részvétele a szakképesítés, továbbképzés különböző formáiban;

A hazafias munkában

— széles körű akciók az ócskavas és más hulladékanyagok gyűjtésében;

— különféle munkálatok elvégzése a mezőgazdaságban és erdőgazdálkodásban, a helységgazdálkodásban és városszépítésben.

A szabályzat értelmében a verseny 1975-ig, az ötéves terv teljesítéséig tart és évi szakaszokra tagolódik. Az eredményeket tevékenységi területenként, a gazdasági egységek, községek, városok, municípiumok és megyék szintjén tartják nyilván és évharmadonként kiértékelik.

Az országos verseny lezárásakor az összes területeken megvalósított eredményeket figyelembe véve, a KISZ KB a következő jutalmakat osztja ki: az első helyen végzett megye megkapja a KISZ KB zászlaját és díszoklevelét, valamint 200 000 lej pénzjutalmat; a második helyezett díszoklevelet és 150 000 lejt, a harmadik díszoklevelet és 100 000 lejt, a negyedik–ötödik díszoklevelet és 50—50 000 lejt kap. Külön jutalmazzák az iparban, illetve a mezőgazdaságban és hazafias munkában első helyen végzett megyéket. A megyei KISZ-szervezetek, a hatáskörükbe tartozó ifjúsági szervezeteket a feladatok teljesítéséhez való hozzájárulásuk arányában részesíthetik jutalomban.

Az ötéves terv folyamán legjobb eredményt elért KISZ-szervezet a KISZ KB különleges, 300 ezer lejes prémiumát kapja meg és kitüntetésre javasolják.

A verseny nyilvántartásában minden 14—30 év közötti (KISZ-tag vagy nem KISZ-tag) fiatalt figyelembe vesznek.

Eredményes évet zártak

Év végén, új esztendő kezdetén visszapillantunk a megtett útra — részben, mert az általában jól végzett munka örömével és tudatában akarunk nekivágni 1973-nak, részben, mert újból tudatosítanunk kell, hogy ezidén mit tehetünk jobban, mit tanulhatunk eddigi hibáinkból.

A megyei KISZ-bizottságnak az óév utolsó napjaiban tartott plenáris ülése is amolyan számvetés volt. 1972 a nagy események éve volt: tavaly ünnepeltük a KISZ megalakulásának félszázados évfordulóját, sor került az Országos Pártkonferenciára, mely új perspektívákat nyitott a szocialista Románia fejlődésében, december végén pedig a Köztársaság kikiáltásának negyedszázados jubileumát ültük meg. Az események megannyi lehetőséget szolgáltattak a fiataloknak arra, hogy öntudatos, lelkes munkával bizonyítsanak.

Az ifjúsági szervezetek szép eredményeket, munkasikereket mondhatnak magukénak. A megye vállalatai több mint 15 ezer fiatal dolgozójának jelentős szerepe volt a termelési terv határidő előtti teljesítésében. Különösen szembetűnő ez a legnagyobb üzemek esetében (Vagongyár, December 30, Szerszámgépgyár), amelyekben az alkalmazottak egyharmada fiatal. A mezőgazdasági egységek fiataljai lelkes munkával vettek részt az elmúlt nyár és az ősz folyamán a betakarításban, a téli előkészületekben. Kiváló eredmények születtek az önkéntes-hazafias munka terén is. A finanszírozatlan munkálatok értéke meghaladja a 40 milliót, a finanszírozott munkálatoké a másfél millió lejt. A szakiskolás és líceumi diákok segítségének értéke az őszi betakarításban mintegy 1 200 000 lej.

A plenáris ülés behatóan elemezte az iparban és építkezésben dolgozó fiatalok munkáját, a KISZ-szerveknek és -szervezeteknek a tervfeladatok teljesítésére irányuló mozgósító tevékenységét. Számos érdekes, tanulságos kérdés vetődött fel. Valamennyi ismertetésére és elemzésére nincs módunk, csak néhány, legfontosabbnak tartott problémára térünk ki.

Ifjúsági brigádok

A KISZ IX. kongresszusának határozatai nyomán alakultak meg megyénk nagyvállalataiban az első ifjúsági brigádok. A kezdeményezés azt kívánta felmérni, milyen teljesítményekre képesek a csupa fiatalból álló munkacsoportok. Az eredmények teljes mértékben igazolták az ifjúsági brigádok létjogosultságát. Ma már vállalatainkban 74 ilyen brigád működik, taglétszámuk meghaladja az 1600-at.

Jóllehet az eredmények meggyőzőek, helyenként — bár az ifjúsági brigádok eredményeit elismerik — nem sokat tesznek újak alakításáért, a fiatalok minél nagyobb tömegeinek bevonásáért. Az ifjúsági brigádokat érdemes fenntartások nélkül, a mostaninál nagyobb mértékben kiterjeszteni.

A fiatalok termelő munkájának igen fontos feltétele az alapos

szakmai képzettség

Nem véletlenül merül fel ismét a kérdés, hiszen hiányosságok még mindig akadnak ezen a téren. Csak 1972 harmadik évnegyedében a December 30 textilüzemekben 210, a Szerszámgépgyárban 190, a Vagongyárban 45 fiatal maradt norma alatt, elsősorban a szakiskolások friss végzettjei közül.

Ennek okai sokrétűek, de mindenekelőtt a nem teljes értékű szakmai felkészülésben keresendők. A nagyvállalatok KISZ-szervezetei nem mindig foglalkoztak kellőképpen az üzemükben termelési gyakorlatot végző tanulók munkájának felügyeletével. Előfordult, hogy a jövendő szakmunkásokat csak igénytelen műveletek elvégzésével bízták meg, vagy a termelési folyamat egyszerű nézőjének szerepét szánták nekik.

Teljes mértékben igaz az is, hogy a norma alatt maradásnak más okai is vannak: a munkafegyelem megsértése, gyártási technológia be nem tartása, késések, igazolatlan hiányzások, helyenként a munkahely gyenge megszervezése, a nyersanyaggal és szerszámokkal való ellátás zökkenői. A KISZ-szervezetek feléppése a hasonló állapotok megszüntetéséért nem bizonyult mindig eléggé hatékonynak.

Szólnunk kell a szakmai versenyekről is. Az üzemekben, gyárakban, építőtelepeken számos hasonló verseny zajlott le az utóbbi időszakban. Általában a fiatalok nagy tömegeit mozgósították, sokszor azonban éppen ott akadozik a verseny, ahol a legfontosabb lenne: a tömegszakaszokon. Nem egy vállalatban, részlegen tapasztalta e sorok írója — amit a plenárison hallottak is alátámasztanak —, hogy a tömegszakaszok megszervezése néhol formális.

A perc vádol

Egyetlen kiragadott adat: szeptember hónapban csupán négy nagyvállalatban 12 300 ember-óra veszteséget könyveltek el a fiatalok számlájára. Ez azt bizonyítja, hogy nem sikerült minden KISZ-szervezetben harcos, kombattív közvéleményt kialakítani a hiányzók ellen, a meggyőző munka eszközeit maradéktalanul hasznosítani. A Vagongyár, Szerszámgépgyár, Mezőgazdasági Gépgyár, a chișineu criș-i és ineui helyiipari vállalatok pozitív tapasztalatait a politikai tömegmunka terén érdemes lenne követni.

Sok a tennivaló az építőiparban a fiatalok körében tapasztalható fluktuáció megszüntetéséért.

☆

A megyei KISZ-bizottság plenárisán felszólalt Liviu Derban elvtárs, az RKP Arad megyei bizottságának titkára. A szónok hangsúlyozta, hogy igen fontos feladatok hárulnak az ifjúságra az 1973-as tervfeladatok teljesítésében. A dolgozók közgyűlésein a fiataloknak aktívan részt kell venniük 1973, az ötéves terv döntő esztendeje tervfeladatainak megvitatásában, az ipari, építkezési és mezőgazdasági egységek eredményeinek fokozásában. Valamennyi KISZ-szervezetben meg kell vitatni a Szocialista Egységfront felhívását, s konkrét feladatokat kiszabni teljesítése érdekében.

Az oldalt JÁMBOR GYULA szerkesztette

Tettek a Köztársaságért

Gheorghe Morcan fiatalember, 24 éves. Abba a nemzedékbe tartozik, amely kutatja a valóságot, megszépítésének óhajától vezérelve. Városunk egyik nagy „élő üzemének" dolgozója, egyike a Vagongyár 3 270 KISZ-tagjának, egyike a munkájukat lelkiismeretesen végzőknek, azoknak, akik hónapról hónapra túlszárnyalják tervfeladataikat.

Miért kezdtem e sorokat nevével? Lehet, csak azért, mert mindössze hét éve dolgozik az üzemben. Nagyon fiatal az üzem korához képest, fiatal mestereihez és munkásaihoz viszonyítva, akik már évtizedeket töltöttek el a gyárban. És én szeretem az ifjúságot, szeretem azt látni, ha a munkát a szellem ifjúságának jelszava alatt szervezik meg.

Azok a vagonok, amelyek a gyár kapuján kigördülnek, szerkezetükben a fiatalok munkáját hordozzák, köztük a Gheorghe Morcanét is. A kifogástalan kivitelezés, ami a belföldi és a külföldi piacok — Szovjetunió, NDK, Kuba, Indonézia, Irán, Görögország, Egyiptom, Csehszlovákia, Magyarország stb. — alapvető követelménye, az aradi üzem emblémája, az üzem ifjúságának névjegykártyája is.

A növekvő tervfeladatok teljesítése, a termelési folyamat állandóan új ötleteket követel, megkívánja azt, hogy a munkaközösség minden tagja fiatal, újító szellemű, termékeny gondolkodású legyen munkahelyén. Ha néha nehezen jönnek az új ötletek, végül annál értékesebbek. Néha annak tulajdonítható ezek az ötletek, hogy idősebb koruk ellenére az emberek szelleme fiatal maradt. Ezektől az emberektől — köztük Kovács János mestertől — a fiatalok nemcsak mesterséget tanultak, de az emberség művészetét is, és azt, hogy minden körülmények között méltónak kell lenni ehhez az emberséghez. Kötelesség is ez, minden állampolgár kötelessége, korától függetlenül. Kovács János mester számára vajon mi lehet szebb, mint egykori tanulóinak elismerése? És a mesternek sok, nagyon sok tanítványa volt az elmúlt 25 esztendőben. Tőle és más hozzá hasonló mesterektől és munkásoktól tanult Ștefan Voitilă, Cornel Lile, Gheorghe Dancea, Ioan Moldovan, Gheorghe Potrăviță fiatal KISZ-tag, megtanulták, hogyan kell részt venni a társadalmi munkában, a hazafias munkában; tőlük tanulták azt a törekvést, hogy mindenikük minél hasznosabb legyen munkaközösségе, az egész társadalom számára.

S ha fiatalokról beszéltünk, ne feledjük el Vasile Neceaev mérnök, vagontervező nevét sem. Munkája, tevékenysége szorosan összekapcsolódik a termelési sikerekkel, az emberek erőfeszítéseivel, a szebb, jobb, eredményesebb munkára törekvésével.

Mindennapi tetteiket, munkájukat a fiatalok a Köztársaságnak ajánlották.

TONȚA-HERLEA RODICA

Hétköznapi történet

A termetes Filimon Dumitruról, a légpréstерem felelőséről meg lehetne mintázni a nyugodtság szobrát. Akkor sem baragudott meg, amikor az egyik új fiú, Kállay Béla olyan óvatlanul tasztította meg az alátámasztó lemezt, hogy lehorzsolta a kezefejét. Hiszen Béla még nem igazi szakember, nem csoda, ha olykor idegeskedik. Igaz, hogy eleget topogott, segített, emelgette a feszítővasat, de néha olyan esetlenül, hogy végül rá kellett szólnia. A légkoszörűket indít meg, nem gyerekjáték. És ehhez a munkához különleges szerszámok kellenek: hajlított szorítókulcsok, csillagkulcs, miegymás.

Csillagkulcs van most Béla kezében, mégpedig az, amelyet ajándékba kapott Oxenfeld bácsitól. Egyébként is péntek volt és ezen a napon a vagongyártók mindig megtakarított szerszámmal dolgoznak.

— Eldobhatod! — vetette oda szavait a mester, s szőrös karjával a hulladékládára mutatott. — Nem látod, hogy rossz?

— Miért volna rossz? Egy kis repedést még meg lehet javítani — jegyezte meg a fiú.

Sűrű szemöldöke alól Béla egyre szúrósabb szemmel méregette a mestert, azt hitte, komolyan beszélt.

Lengyel József később így mesélt nekem:

— Talán ezek voltak a felnőtt ember első ráncai a fiú arcán... S a szúrós tekintet, úgy érzem, komolyodásáról tett valomást.

Igaza lett a mesternek. Két nap múlva a kulcs ott feküdt a satu mellett, a műhely legalacsonyabb munkaasztalán. Meghegesztve, csiszoltan fénylik, s ott szerénykedik belevésve egy B és egy K betű.

A munkások alig ismerték fel, hogy ez a „tegnapelőtti" szerszám. Forgatták kezükben, elismerően nézegették.

Ők tudták, hogy a mester próbatételnek szánta szavait. S a próbatétel kiállójához nekik is volt egy-két szavuk, egy-egy biztató mosolyuk...

GÁLL MIHÁLY,
a Vagongyár munkása

VAGONGYÁRI KÉPEK

sűrítőgép javításakor is... a szívószelep sipkájában felejtett egy rögzítőcsavart.

Ezért uzsonnaszünetben csakhamar lábrakapott az incselkedés:

— Tán csak nem nyelted le a csavart — így Horváth Pisti, aki már közelebbi barátságban állt a fiúval.

— Hozunk egy kis csukamájolajat, hogy jobban csússzék — toldotta meg Dávid Jóska villanyszerelő, s nevettek hozzá.

Béla azonban szívére vette a tréfát. És a munkaasztal másik sarkához húzódott. Lengyel József, a mester, fejét csóválta, bár amikor elfordult, fekete bajusza huncutul ugrált orra alatt.

Hamar megleltek a csavart. Béla engedélyt kért, hogy ő maga szerelhesse fel. Szép munka ez, szakmunkásnak is becsületére válnék. Üzemképessé tenni egy olyan gépet, amely légkalapácsokat és kézi

1973. január 5.,
Péntek

Napkelte 7.52, napnyugta 16.50 óra kor. Az évből eltelt 5 nap, hátra van még 360.

■ 100 évvel ezelőtt született Alexandru Slătineanu, román bakteriológus, aki különösen járványtani és bakteriológiai munkássága révén vált ismertté (meghalt 1939-ben).

Újévi momentum

Figyelj csak rám, kedves „bátyám!"

Én még csak gyermek vagyok, tavaszi virágbaborulást váró, de azért engedd meg, hogy tegezzelek. Hiszen megszülettem, én vagyok az 1973.

Születésemmel az újat, a pezsdülést, az ihletet hozom. Én adom neked a felnőttség, az erő, a hatalom érzését.

Ime, eljöttem! Te közöld velem, hol tartunk, hadd folytassam én a megkezdett munkát azzal a friss lendülettel, amely születésemnél fogva sajátom.

Nem sajnállak! Nem mondom, emlékezni kell. De nem emlékekből élni!

A közös, nagy családból vagyok, mely a testvériség bölcsőjében ringatott!

Dolgozó népünk történelmet formáló kezével szeretném beírni nevemet: acélba, gépbe s a búzakalászok tengerébe. Mert ha „felnőttnek" lenni rang, „gyermeknek" talán még nagyobb. Mert felnövök én is.

Szeretném akarom, hogy rólam is dicsőséggel emlékezzenek majd meg: az 1973-ról!

DARÁZS JÓZSEF

Időjárás

Az Aradi Meteorológiai Központ jelenti: ma, január 5-én borús idő. Helyi eső, havaseső és kisebb havazás lehetséges. Mérsékelt, majd kissé megélénkülő nyugati, északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2 és plusz 1, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig plusz 2 és plusz 6 fok között. Reggel helyi ködképződés.

Várható időjárás január 6-án és 7-én: továbbra is borús, csapadékra hajló idő. A hőmérséklet az időköz vége felé lassan csökken.

Tájékoztató

Szerkesztette
BÁLAJ KATALIN

PIONÍRHÍRADÓ

Szünidei napló

A téli szünidőnek ezekben a napjaiban megyénk több mint 400 pionirja és iskolása tartózkodik különböző profilú táborokban. A téli sportok kedvelői például a Retyezát menedékházaiban adtak „találkozót" egymásnak; a sakk szerelmesei az Orăştie-i hegyekben lévő Costeşti csendes menedékházában húzodtak meg, hogy bonyolultabbnál-bonyolultabb sakkfeladványokat oldjanak meg; a rádió-elektronika és a modellezés kis mesterei Gurahoncon és Lippán rendeztek be maguknak kis műhelyeket... De sokan vannak Moneasan, Cîmpu lui Neagon stb. A táborok ifjú lakóit nagy munka- és tanuláskedv kerítette hatalmába, szeretnék minél eredményesebben kihasználni az itt töltött hét nap minden percét.

Lippán a megye repülő- és hajómodellező köreinek több mint 50 tagja gyűlt össze. A kis pirosnyakkendősök órák hosszat barkácsolnak, egyre-másra készülnek a mesteri kivitelezésű rakéta- és repülő-, a különböző, érdekes hajómodellek. A gurahonci tábor 70 lakója nagy lendülettel fogott hozzá a tavaszi „rókavadászatokhoz" szükséges rádióadó és -vevőkészülékek építéséhez s közben természetesen kicserélik tapasztalataikat, elmondják egymásnak észrevételeiket is.

A kis méhészek segítségére

A Pionírházban néhány nappal ezelőtt tanácskozásra gyűltek össze a megye iskoláiban működő méhész-körök vezetői, számszerint mintegy negyvenen. Az Arad Megyei Pionírtanácsnak és a Méhészegyesület aradi kirendeltségének közös akciója igen hasznosnak, eredményesnek bizonyult. A megbeszélés résztvevőinek hozzászólásaiból kitűnt, hogy az utóbbi években sokat javult az iskolai méhészkörök tevékenysége, éppen annak köszönhetően, hogy megkapták ehhez a szükséges támogatást. Több iskola kapott különböző méhészeti anyagot, (mind didaktikai, mind propaganda célokra), valamint a gyakorlati munkához elengedhetetlen felszerelést. Különösen jó eredményeket értek el a lippai Pionírházban, a Cheşinți-i, Iacobeni-i, Revetiș-i Általános Iskolákban működő méhészkörök, ahol nem csupán a külső segítségre vártak, hanem az iskola műhelyeiben igyekeztek sajátkezűleg kiegészíteni felszerelésüket.

Felvetődött egy igen értékes javaslat is: a tavaszi és nyári szünidőben, ott, ahol erre lehetőség van (megyénkben például Odvoson, a helyi mtsz-ben ugyanis igen erős méhészet működik), szervezzenek táborokat a kis méhészeknek. Itt alkalmuk nyílik tovább gazdagítani tapasztalataikat, kiegészíteni tudásukat a gyakorlati tevékenység során, megismerkedhetnek a méhészetben alkalmazott legújabb módszerekkel. A javaslat elhangzott, szeretnénk ismét találkozni az ötlettel, de már mint gyakorlati megvalósítással!

TRUȚĂ HORIA

A Népi Egyetem közli

A Népi Egyetem és a Pedagógusok Háza ezúton is felhívja azoknak a tanerőknek (tanítóknak és óvónőknek) a figyelmét, akik II. fokozati vizsgára akarnak jelentkezni, hogy januárban tanfolyamot indítanak számukra. A hathónapos időtartamú tanfolyamon tanárok tartanak előadásokat a Nevelés- és Oktatásügyi Minisztérium programja alapján.

Az érdeklődők bővebb felvilágosításokat kaphatnak a Népi Egyetem székhelyén: Republicii út 78. I. emelet, telefon 167-19.

★

Ugyancsak januárban a Népi Egyetemen háromhónapos időtartamú gyorsolvasási tanfolyam indul.

★

Január 10-én, délután 17 órakor a Barátság Házában (Köztársaság útja 78. első emelet) Aradi múlt, aradi jelen címmel tart előadást Ficzay Dénes tanár. Az előadást vetítés követi. Az érdeklődő igérkező rendezvényre szívesen látják a Vörös Lobogó valamennyi olvasóját

Nem csak fiataloknak

a címe a Temesvári Állami Magyar Színház kabaréműsorának, amelyet Vértes József rendezői leleménnyel vitt színpadra. A vidám zenés, szilveszteri előadás összekötőszövegét Gáspár Marietta és Szabó Károly mondja el. A prózai jelenetekben fellép Krizsán András, Kőfalvy István, Bósy Anna, Szélyes Imre, Puhala Ernő. Nincs jó kabaré zene s dal nélkül **Klein György** és **Wertheimer Endre** vezette zenekar **Kiss Erzsébet, Gócz Mihály, Mátray László, Vértes József, László Gyula** és a Temesvári Állami Opera vendégművészének, **Zsizsik Margitnak** énekszámait kíséri.

A Nem csak fiataloknak vidám zenés műsor címéből kiderül, hogy a kabarében fellépő művészek a középkorúaknak és idősebbeknek is szánták előadásukat.

Bemutatják ma, pénteken délután fél 5 és este 8 órakor az aradi színházban.

NYITOTT SZEMMEL

INEUN

A „zöld arany" ültetőinek sikerei

Most már hideget is hozott a tél. Ilyenkor különösen jól eső érzéssel gondolunk azokra, akik évről évre erdőültetéssel foglalkoznak, hogy így a tűzifa soha ki ne fogyjon. Az ineui erdészeti hivatalban Olaru Roman főmérnök arról tájékoztatott, hogy múlt évi erdőültetési tervüket 133 százalékban teljesítették. Különösen a 2-es számú brigád tűnt ki. Sida Gheorghe erdész, Vasilescu Ioan brigádos és más vezetők, valamint a számos erdőültető munkás lankadatlan szorgalmáról tett tanúbizonyságot. Olyan vonás ez, amelyet minden munkahelyen érdemes és szükséges követni.

Nemcsak a berendezés első osztályú...

Az Ineuana fogyasztási szövetkezet új kávéházat adott át, amely a Köztársaság kikiáltásának 25. évfordulója tiszteletére készült el. Sokan felfigyelhettek már a rendkívül udvarias, előzékeny kiszolgálásra, ami, reméljük, a kávéház alkalmazottainak továbbra is sajátja marad. Hiszen beneveztek a legjobb kiszolgálásért indított országos versenybe is...

Lesz-e étkezde a Fehér Körös-parti városban?

Mint az városunkban köztudott, Ineun csak egy vendéglő van, amelynek nem éppen alacsony áraihoz most már a kiszolgálás színvonala is kezdett hozzáigazodni. Néptanácsi vezetőink körében fölmerült egy étkezde létesítésének a gondolata, de konkrét terv még nem körvonalazódott ezzel kapcsolatban. Számos ineui lakos nevében kérjük a néptanács végrehajtó bizottságát: hasson oda, hogy ez a kérdés mielőbb az étkezdeigénylők javára rendeződjék.

Kivételként se forduljon elő...!

Ha az ineui férfifodrászok közül egy Cristea vagy Tündérligeti, egy Nagy vagy Vanc nevét említjük, csakis a dicséret hangján szólhatunk. A megrendelőket azonban nem mindenki fogadja olyan kedvesen, barátságosan, mint ők. Az egyik fiatal alkalmazott odáig megy, hogy olykor nem éppen előzékenységről tanúskodó megjegyzéseket tesz egyik-másik megrendelő rovására. Véleményünk szerint, ilyesmének kivételképpen sem volna szabad előfordulnia.

(A rovatot **VIDICAN IOAN** írásai nyomán **SIMONFI IMRE** szerkesztette)

● MŰSORKALAUZ ● MŰSORKALAUZ ● MŰSORKALAUZ ● MŰSORKALAUZ ● MŰSOR ●

Filmek

DACIA: Hasznos a futás (fr) (9.30, 11.45, 16.15, 18.30, 20.45). STUDIO: Tora, tora, tora (am—jap) (10, 16, 19). MUREŞUL: Csapda a tábornoknak (j) (10, 12.30, 15, 17.30, 20). IFJÚSÁGI: Bamby (am) (11, 14, 16, 18, 20). PROGRESUL (Újarad): A préri (fr) (15, 17, 19). SOLIDARITATEA (Gáj): Dél csillaga (am) (17, 19). GFR (Grădiște): Kalandok az Ontarion (fr). (17, 19).

A VIDÉKI MOZIK MŰSORA

LIPPA: Egy német hercegnő kalandjai a Napkirály udvarában (NSZK); **INEU:** Egy csillag pere (sp); **CHIȘINEU CRIȘ:** Tiszta kézzel (r); **NAGYLAK:** Az utolsó ismert lakhely (fr); **KÜRTÖS:** Szökés a majmok bolygójáról (am); **PANKOTA:** Hárman Virginiából (am); **SEBES:** Kalandok a Feketetengeren (r); **SZENTANNA:** Szent Teréz és az ördögök (r). **PÉCSKA:** Húszezer mérföld a tenger alatt (am); **ȘIRIA:** Az arizonai farm (am); **VINGA:** Ma este a családban táncolunk (r); **BUTTYIN:** Az elveszett erdő (r).

Színház

SZOMBATON, január 6-án este fél 8 órakor: ACT VENEȚIAN (bérletszünet).

VASÁRNAP, január 7-én délután fél 4 órakor: TREI CRAI DE LA RĂSĂRIT (bérletszünet), este fél 8 órakor: BARONUL (I bérlet. Posta, Nagykórház, Gyermekkórház, ILF).

Bábszínház

VASÁRNAP, január 7-én délelőtt fél 11 órakor: Sarea-n bucate.

Múzeum

Az Arad Megyei Múzeum, Enescu tér 1. szám, telefon 164-99 hétfő kivételével, naponta 11—19 óra között van nyitva. Megtekinthetők a következő kiállítások.

— állandó jellegűek: Az 1848—1849-es forradalom; Régi történelem; Képzőművészeti tárlat;

— időlegesek: A Köztársaság kikiáltásának 25 éve; Az Arad megyei román népművészet.

Hangverseny

Az Aradi Állami Filharmónia szimfonikus zenekara vasárnap, január 7-én délelőtt 11 és hétfőn, január 8-án este 8 órakor szimfonikus hangversenyt ad a Kultúrpalota nagytermében.

Vezényel: **Paul Staicu** (Bukarest), közreműködik: **Andrei Korsakov** hegedűművész (Szovjetunió).

Műsoron: **Dan Georgescu:** Versenymű zenekarra; **Mozart:** III. G-dúr hegedűverseny; **Debussy:** Egy faun délutánja; **Wagner:** Mesterdalnokok — nyitány.

Jegyek a Kultúrpalota pénztáránál.

★

Az Aradi Állami Filharmónia szimfonikus zenekara vasárnap, január 7-én délután 5 és este fél 9 órakor **népzene hangversenyt** rendez a Kultúrpalotában. Közreműködnek: **Florica Bradu, Maria Pietraru, Emil Gavriș, Petre Săbădeanu,** a bukaresti Román Rádió-televízió szólistái, **Florica Duma, Elena Marian, Garofița Șerban,** az Aradi Állami Filharmónia szólistái.

Vezényelnek: **Ioan Paulic** és **Emil Gavriș.** Népdalgyűjtő: **Ioan T. Florea.**

Jegyek a Kultúrpalota pénztáránál.

Televízió

Péntek, január 5.

9.00 Telex. 9.05 A mai falu. 9.25 Népzene. 10.00 Német nyelvtanfolyam (35. lecke). 10.30 Irodalmi krónika. 10.40 Zene mindenünnen. 11.20 Hirdetések. 11.30 Humoralbum: Kalandok a kőkorszakban. 11.55 Utazás a Föld körül. 12.10 Könyvek és eszmék. 12.45 Zene. 13.00 Híradó. 13.10 Matiné: A berentsburgi csínytevők. 16.00 Tévéiskola. 17.30 Angol nyelvtanfolyam (34. lecke). 18.00 Ismerjük meg a törvényeket. 18.15 Lottó-húzás. 18.25 Bajnokok iskolája. 18.50 Sajtóértekezlet. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20.00 Emberek és tettek. 20.10 Játékfilm: A barátnők. 21.40 Tévé egyetem. 22.20 Lucia Stănescu énekel. 22.45 24 óra.

Eltemették Petre Borilă elvtársat

Csütörtökön eltemették Petre Borilă elvtársat, a forradalmi munkásmozgalom régi harcosát, pártunk és szocialista államunk élvonalbeli aktivistáját, a szocializmus ügyének, a haza erősítésének és virágzásának odaadó harcosát, aki hosszú időn át tagja volt a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága Politbürójának, Végrehajtó Bizottságának, az Államtanácsnak, alelnöki és első alelnöki tisztséget töltött be a Minisztertanácsban.

A Nagy Nemzetgyűlés Palotájában felállított ravatalnál virágkoszorút helyeztek el többek közt a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága, az Államtanács, a Minisztertanács, a Romániai Szakszervezetek Általános Szövetségének Központi Tanácsa, a Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága, az RKP Bukarest municipiumi bizottsága, a Bukarest municipiumi néptanács végrehajtó bizottsága és a Volt Antifasiszta Harcosok Bizottsága részéről.

A délelőtti órákban számos fővárosi lakos kereste fel a ravatalt, hogy utolsó búcsút vegyen az elhunyttól.

A ravatal előtt egy percnyi csenddel adóztak a távozó emlékének a következő elvtársak: Emil Bodnaraş, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, az Államtanács alelnöke, Virgil Trofin, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a Minisztertanács alelnöke.

Az utolsó őrséget a következő elvtársak alkották: Leonte Răutu, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, Gheorghe Stoica, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, az Államtanács tagja, Dumitru Coliu, az RKP KB tagja, Constantin Pîrvulescu, a hazai munkásmozgalom régi harcosa.

A párt- és államvezetők részvétüket nyilvánították az elhunyt családjának.

Ott volt és részvétét nyilvánította az elhunyt családjának V. I. Drozgyenko, a Szovjetunió nagykövete, Szpasz Goszpodov, Bulgária Népköztársaság nagykövete és Vékás Domokos, a Magyar Népköztársaság ideiglenes ügyvivője, valamint a Spanyolországi Kommunista Párt régi harcosainak egy csoportja.

A Nagy Nemzetgyűlés Palotája előtti térségen lezajlott gyászgyűlésen részt vett az RKP KB, az Államtanács és a kormány számos tagja, képviselők, munkásmozgalmunk több régi harcosa, központi intézmények, tömeg- és társadalmi szervezetek képviselői, fővárosi dolgozók.

A Román Kommunista Párt Központi Bizottsága, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsa nevében Gheorghe Stoica elvtárs mondott beszédet. Hangoztatta, hogy a Román Kommunista Párt, a nép Petre Borilă elvtárssal olyan embert veszít el, aki egész életét a szabadság és a társadalmi igazság, a haladás hűséges szolgálatának szentelte, aki következetesen harcolt a szocializmus és a kommunizmus ügyéért.

Petre Borilă elvtárs fiatalon bekapcsolódott a munkásmozgalomba és 1922 óta tagja volt kommunista pártunknak. Itt, az osztályharc tüzében, a burzsoáziával és a földbirtokossággal való összetűzésekben edződött a szocializmus nemes eszményeinek diadalra viteléért elszántan küzdő kemény harcossá, akinek akaratát nem tudta megtörni sem a romániai, sem a külföldi rendőrségi üldözés. Petre Borilă elvtárs harcolt a spanyolországi nemzetközi brigádokban és a második világháború idején számos katonai és politikai feladatot teljesített, aktívan harcolt az antihitlerista fronton, s fegyvertényeiért számos kitüntetést kapott. 1944 augusztus 23. után is együtt dolgozott különböző párt- és állami vezető szervekben. Mindig odaadó, határozott kommunistaként viselkedett, szenvedélyesen dolgozott a rábízott feladatok és felelősségteljes megbízatások példás teljesítéséért.

Ezután beszédet mondott Nicolae Guină elvtárs, az RKP KB tagja, a Volt Antifasiszta Harcosok Bizottságának elnöke. Többek között rámutatott: Mi, akik hosszú ideig együtt dolgoztunk Petre Borilával, közelebbről ismertük és nagyra értékeltük kiváló szervezői készségét, a párt, a munkásosztály, a nép iránti odaadását, fáradhatatlan munkáját, amelyet a párt irányelveinek, az új szocialista társadalom megteremtését szolgáló politikának a valóra váltásáért fejtett ki.

A gyászgyűlés véget ér. A párt- és államvezetők, az elhunyt családjának tagjai, számos lakos kíséretében a gyászkocsi megindul a Nép és a Haza Szabadságáért, a Szocializmusért Vívott Harc Hőseinek Emlékműve felé. Az emlékműnél katonai őrség tiszteleg, majd elhangzik az Internacionálé. Sortűz dördül el. Egy percnyi csenddel való adózás után Petre Borilă elvtárs koporsóját a kriptába helyezik.

Cacice (Csehszlovák SZK) boémiai kisváros az iparosítás nyomán egyre virágzóbbá válik.

HIRDETÉSEK

Az aradi Precizia szövetkezet

alkalmaz

— két autó-villanyszerelőt
— tíz autóbádogost
— tíz autószerelőt

Mindennemű további felvilágosítást a szövetkezet személyzeti osztálya nyújt, Eminescu utca 57. szám, telefon 1-64-86.

(56)

Az aradi IPVILF

Cloşca utca 2. szám

Január 8-án reggel 8 órakor versenyvizsgát tart az alábbi állások betöltésére:

— főkönyvelő az aradi CPVILF-nél

— ellenőr az újaradi CPVILF-hez.

Besorolási feltételek a 914/1968. számú MTH és a 12/1971. számú Törvény értelmében.

(54)

A Progresul Helyiipari Vállalat

közli, hogy megkezdte működését a korszerű mosoda és vegytisztító,

mely gyorsan és kifogástalan minőségben végez mosást, festést, vegytisztítást, vállalatok, valamint a lakosság részére.

Állami egységektől egyenesen a Bodrogi út 2-4. szám alatti részlegen vesznek át tisztítani, illetve festenivalót, a nagyközönségtől pedig az Eminescu utca 5. és a Cloşca utca 2. szám alatt működő központoknál. (57)

OLVASD ÉS TERJESZD

a Vörös Lobogót!

A mák sötét karrierje (XII.)

A termelők remélnek

Az ópiumtermés jelentős része minden évben a csempészekhez és kereskedőkhöz kerül. Minden 4 és fél kilós legálisan értékesített mennyiség mellett több mint 3 kilót illegális úton adnak el.

Egyes esetekben magát a gumiszerű masszát értékesítik, de a parasztok legtöbbször vállalják a kockázatot és feldolgozzák az ópiumgumit alapmorfiummá. Ez nagyon kockázatos vállalkozás, mert a törökországi kábítószer-ellenes küzdelem szervezete felfedező repülőgépekkel és modern elektronikai műszerekkel rendelkezik. A csempészek felfedezés esetén ellenállást tanúsítanak, s így Afyon környékén gyakran vannak összetűzések a hatóságokkal.

De most mindez megszűnik. Kevesen képzelik el, hogy titokban folytathatják a termelést. Egyetlen reményük, hogy a következő kormány visszavonja a tilalmat. Halil Aukiran, akinek nincs rádiója és nem olvas újságot, nem hiszi, hogy a tilalmat életbe léptetik. Sokat lehet hallani — mondja —, de mit kell elhinni ebből? Bármi történik, ebben az évben megőrizzük a magokat.

A magokból olajat préselnek, amelynek íze a vajéhoz hasonló. Az Afyon-i lakosok kitűnő édességeket készítenek belőle és felhasználják a háztartásban. De a máknak egyik részét sem dobják el. Miután az olajat kipréselték a magokból, takarmánynak használják az állatok számára. A bibék maradékát is elszállítják, mert ebből is ópiumot vonnak ki. A kórókat fűtőanyagnak használják és ez nagyon értékes, mivel a síkságon kevés a fa. Egy ópiummákkal bevetett ezer négyzet yard terület több mint 1 kiló ópiumgumit, 45 kiló olajat, 45 kiló takarmányt, 90 kiló bibét és 315 kiló fűtőanyagot ad. Még a fiatal mák leveleit is hasznosítják. Tavasszal ízletes salátát készítenek belőle, melyet kecsketejből készített túróval fogyasztanak.

De a máktermés helyébe a termelők az elkövetkező 3 évben pénzbeli kártérítést kapnak. A 14 millió fontsterling segélyből 5,7 milliót közvetlenül kifizetnek a termelőknek. Körülbelül 14 fontot kapnak minden ez évben beszolgáltatott kiló termés után és a területeket más kultúrák számára felhasználhatják.

Lehetséges, hogy a következő években egyes távolabbi vidékeken élő termelők megszegik a tilalmat és továbbra is mákot termesztenek. A török rendőrség azonban meg van győződve róla, hogy beszünteti az illegális termelést. A csendőrséggel együtt különleges brigádokat alakított, amelyek légi és szárazföldi ellenőrzést gyakorolnak.

Nehezebb feladata a rendőrségnek a csempészek felfedezése. Törökország természetes összekötő láncszemet alkot kelet és nyugat között és bizonyára útvonalul használják majd Afganisztán, Pakisztán és a Távol-Kelet országai és Franciaország között a keleten termő ópium szállítására. A kábítószerek elleni küzdelem brigádjának 220 tagja — akiknek száma nemsokára 350-re emelkedik — meg van győződve arról, hogy Törökországot továbbra is felhasználják a csempészek közvetítő láncszemként. Az Egyesült Államok igazságügyminisztériuma tíz meg tíz különleges apparátust küldött a török hatóságoknak az alapmorfium felfedezésére. De a rendőrök szomorúan jegyzik meg: megteszünk mindent, ami lehetséges, de az ország nagy, és nekünk kevés a pénzünk.

(Folytatjuk)

A román államfő fogadására készülnek

RAWALPINDI. — Ion Putinelu, az Agerpres különtudósítója közli: A köztársasági évforduló és Nicolae Ceauşescunak, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsa elnökének küszöbön álló pakisztáni látogatása alkalmából szervezett rendezvények keretében fényképkiállítás nyílt meg az Iszlamabadi Egyetemen Képek Romániából címmel.

Dr. K. F. Yuszuf asszony, az egyetem prorektora köszönetet mondott azért, hogy lehetőséget nyújtottak a diákoknak és a tanerőknek ahhoz, hogy megismerjék a román nép 25 évi megvalósításait, egyes gazdasági és társadalmi-kulturális létesítményeket, a román táj szépségeit.

Mihai Magheru, Románia pakisztáni nagykövete, miután köszönetet mondott a Romániáról és népünkről elhangzott szép szavakért, ismertette, hogy országunk milyen utat tett meg az eltelt 25 évben.

Az Egyesült Államoknak meg kell szüntetnie Vietnam DK bombázását

A párizsi negyes Vietnam-értekezlet csütörtökön megtartotta 172. plenáris ülését.

Ez alkalommal Nguyen Minh Vy, Vietnam DK küldöttségének helyettes vezetője rámutatott, hogy az Egyesült Államoknak érdemi tárgyalásokat kell folytatnia, késedelem nélkül alá kell írnia az október 20-án létrejött egyezményt és teljesen meg kell szüntetnie Vietnam DK bombázását s kikötői elaknásítását.

Dinh Ba Thi, Dél-Vietnam Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormánya küldöttségének helyettes vezetője kiemelte: a vietnami nép be fogja bizonyítani hogy az erőpozíción alapuló tárgyalás politikája kudarcra van ítélve. Követelte az Egyesült Államoktól, írja alá a háború megszüntetéséről és a vietnami béke helyreállításáról szóló, 1972-ben létrejött egyezményt, amely helyes és a felek által elfogadható megoldást tartalmaz.

Az értekezlet következő plenáris ülésére január 11-én kerül sor.

Ugyancsak csütörtökön újabb találkozó zajlott le a Vietnam-értekezleten részt vevő VDK-beli és amerikai küldöttség szakértői között.

A vietnami helyzet politikai rendezéséért

Az ENSZ el nem kötelezett tagállamainak csoportja gyűlés keretében ítélte el az USA Vietnam elleni bombatámadásait, amelyekkel az USA igyekszik megfélemlíteni az észak-vietnami lakosságot, hogy rákényszerítse a vietnami kérdésnek az ENSZ Alapokmányával ellentétes, erőszakos megoldását. A határozat síkraszáll a vietnami helyzet politikai rendezéséért, a tárgyalások felújításáért és folytatásáért, amíg az 1972 októberihez hasonló békeegyezményben állapodnak meg.

Edward Kennedy kezdeményezése

WASHINGTON. — A demokrata szenátorok csütörtökön, több mint 3 órás összejövetel után jóváhagyták azt a határozatot, amely követeli a vietnami katonai akciók finanszírozására előirányzott összegek felfüggesztését. A határozatot Edward Kennedy szenátor kezdeményezte. Két nappal előbb a demokrata képviselők hasonló határozatot terjesztettek a képviselőház elé.

Ali Bhutto nyilatkozata

Ali Bhutto pakisztáni elnök a Newsweek folyóiratnak adott interjúja során kijelentette, hogy országa a legjobb viszonyt szeretné fenntartani Indiával a barátság, valamint az erőszak kiküszöbölése jegyében. A két országra jelentős konstruktív szerep hárul az ázsiai kontinens déli övezetében, s általában a nemzetközi életben — hangoztatta.

Ugyanígy nyilatkozott Lahoreban az újságíróknak Raja Tridiv Roy kisebbségi és turisztikai miniszter. Mint mondotta, Pakisztán jószomszédságot óhajt Indiával a szuverenitás kölcsönös tiszteletben tartása szellemében. A simlai szerződés értelmében a jószomszédi viszonyt is javítani és erősíteni lehet — mondotta a pakisztáni miniszter.

A külföldi sajtóból

Új belga kormány január közepén?

(Le Figaro)

A belga kormányválság távolról sem oldódott meg. Edmond Leburton, a Szocialista Párt vallon társelnöke, akit, mint ismeretes, megbíztak az új kormány megalakításával, a három hagyományos párt képviselőivel együtt kormányprogramot dolgozott ki.

A keresztényszociális, a liberális és a szocialista párt bizonyos fenntartásokkal hajlandó helyreállítani a régi kormánykoalíciót. Ennek az elvi hozzájárulásnak a birtokában az illetékesek részletesen megvizsgálják Leburtonnak az ország tartományokra osztásával és a közösségi kérdésekkel kapcsolatos javaslatait. Noha számos pontban sikerült egyetértésre jutni, több kérdés még tisztázásra vár. A brüsszeli liberálisok, ellentétben a vallonokkal és a flamandokkal, figyelmeztették Leburtont, hogy a tárgyalásokon nem vesznek részt, mert a kormány korlátozni kívánja a főváros környéki gazdasági övezetet.

Leburton az eddigi tárgyalásokról úgy nyilatkozott, hogy bizonyos eredmények születtek ugyan, de érdemleges megállapodás csak általános egyetértés esetén jöhet létre. A napokban az illetékesek ismét összeülnek, hogy megvizsgálják a további közösségi, valamint gazdasági és társadalmi problémákat.

Leburton reméli, hogy január közepére megalakíthatja az új kormányt.

Nagy-Britanniában két hónappal meghosszabbítják az árak és a bérek befagyasztását

(Le Monde)

Edward Heath miniszterelnök januárban a hosszú lejáratú inflációellenes programról fog tárgyalni a munkáltatók és a szakszervezetek képviselőivel. Ezt megelőzően megpróbálja meggyőzni a TUC (a brit szakszervezetek kongresszusa) és a CBI (a brit ipari szövetség) képviselőit, hogy újabb 60 nappal hosszabbítsák meg az árak és a bérek befagyasztását.

A TUC elégedetlen a brit kormány „jégszekrény"-politikájával, s rámutat, hogy a zavarosan megfogalmazott kormányintézkedések nem foglalkoznak az árak kérdésével, s a kormány még azt is ellenzi, hogy a munkáltatók és a munkások tárgyaljanak a fizetésekről. Victor Feather, a TUC főtitkára ezzel kapcsolatosan kijelentette, hogy a kormány magatartása csak szítja az elégedetlenséget a szakszervezeti körökben.

Elégedetlenek a munkáltatók is. Clapham, a CBI elnöke rámutatott, hogy szervezete nem óhajtja a zárolás meghosszabbítását. Rámutatott, hogy mielőbb meg kell kezdeni a tárgyalásokat a szakszervezetek képviselőivel. Valójában a munkáltatók attól tartanak, hogy a szakszervezetek elégedetlensége újabb társadalmi összetűzésekhez vezet.

Ennek ellenére a Heath-kormány úgy döntött, hogy 60 nappal meghosszabbítja a zárolását, mert ez alatt az idő alatt tárgyalhat az új törvényről az érdekelt felekkel és megszerezheti az alsóház jóváhagyását. A kormányterv előírja két ellenőrző szervezet megalakítását, egyet a fizetések és egyet az árak ellenőrzésére, valamint egy olyan szervezetet, amely kizárólag a kis fizetések kérdésével foglalkozna.

A munkanélküliség csökkenése, a beruházások növelése bizonyos optimizmust kelt hivatalos körökben.

Egyelőre azonban az inflációellenes kormányintézkedéseknek csak korlátolt eredményei voltak.

Az USA ne avatkozzék Laosz belügyeibe!

Vientiane-ban megtartották a 12. találkozót a laoszi béketárgyalások keretében. Phoun Sipaseuth, a laoszi hazafias erők küldöttségének vezetője ez alkalomból kiemelte, hogy az ország függetlenségének, szuverenitásának, semlegességének, területi egységének és integritásának létrehozása az 1962. évi genfi egyezmények értelmében megköveteli, hogy az USA többé ne avatkozzék be Laosz belügyeibe. Ez módot nyújtana a tárgyaló feleknek, hogy békés úton oldják meg a laoszi nép előtt felmerülő problémákat.

LEGFRISSEBB HÍREINK

Az Egyesült Nemzetek Szervezete bejelentette, hogy az Afrikai Egységszervezet által kezdeményezett, a dél-afrikai kolonializmus és apartheid áldozatait támogató nemzetközi konferenciára április 9 és 14 között kerül sor Oslóban. A szakértői szinvonalon tartandó értekezletet az ENSZ közgyűlésének legutóbbi ülésszaka hagyta jóvá.

■

A ciprusi török és görög közösség képviselőinek 1971 végén holtpontra jutott tárgyalásai 1972-ben Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár erőfeszítései nyomán folytatódtak és jelenleg egy új fázisban vannak — jelentette ki Haluk Bayulken török külügyminiszter a Daily News angol lapnak adott interjújában.

A török diplomáciai vezető leszögezte, hogy a török és a görög alkotmányjogi szakértők jelenleg a két közösség megbeszélései során felszínre került megegyező és eltérő szempontok okait és természetét tanulmányozzák — közli a France Presse.

■

A TASZSZ jelentése szerint a Szovjetunió Legfelsőbb Szovjetje határozatot hozott a repülőgép-eltérítések büntetőjogi szankcionálásáról. A hírügynökség hozzáfűzi, hogy az intézkedés célja a repülés biztonságának növelése, az utasok és a személyzet életének és egészségének megóvása.

Kedden meghatározatlan időre sztrájkba lépett a belgiumi Mol helységben működő közös piaci nukleáris kutatóközpont mintegy 1200 alkalmazottja. A sztrájkolók — akiknek javarésze a Közös Piac tagállamaiból származó tudományos dolgozó — munkahelyük garantálását követelik.

„Zöld szalagot" alakítottak ki az autóbuszok számára Pontoise francia városban: a villanyrendőr a közeledő társasgépkocsi előtt azonnal szabadra állít. A vezérlés az autóbuszból történik elektronikus szerkezettel. A közlekedési szakemberek szerint Pontoise-ban minden autóbusz naponta átlag öt percet takarít meg így.

■

Hivatalos adatok szerint Németország SZK költségvetési deficitje a múlt év első 11 hónapjában elérte a 6,8 milliárd márkát. Az előző év megfelelő időszakához viszonyítva a bevételek körülbelül 8 százalékkal, a kiadások viszont 12,6 százalékkal növekedtek.

A pakisztáni kormány széleskörűen támogatja a geológiai kutatásokat gazdasági jelentőségű ásványi kincsek feltárásában. Nem egészen egy esztendő alatt Beluchistan tartományban jelentős vasérc, illetve réz, kén, ón és urániumtartalékokat tártak fel.

A körülbelül 55 százalékos vasérc Chilgazi övezetében, a kéntartalékok Beluchistan övezetében és Mokran, valamint Lasbella közelében találhatók. A szakemberek becslései szerint a kéntartalékok minimálisan száz évre fedezik az ország szükségleteit.

■

Lezárták a március 11-én sorra kerülő argentínai általános választások lajstromát miután kilenc jelöltet hivatalosan bejegyeztek az ország legfelsőbb bíróságánál.

Juan Peron, volt argentínai elnök, aki, amint ismeretes nem jelölteti magát az államfői tisztségre, azt ajánlotta híveinek, hogy Hector Camporára szavazzanak.

■

További áldozatokat szednek Szicília keleti vidékein a hatalmas esőzések folytán bekövetkezett földcsuszamlások. Az olasz hatóságok jelentése szerint szerdán még öt ember vesztette életét, s ezzel a halottak száma húszra emelkedett, a sebesültéké pedig több tucatra.

A hírügynökségek közlése szerint a földcsuszamlások megrongálták a vízvezetékeket és megszakították a vízellátást számos szicíliai helységben, köztük a 300 000 lakosú Messinában is.

■

Delhiben hivatalosan bejelentették, hogy február első hetében Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár látogatást tesz Indiában.

A Montedison olasz vegyipari konszern mintegy 25 000 munkása sztrájkba lépett. A sztrájkolók az ellen tiltakoznak, hogy a konszern igazgatósága mintegy 6000 dolgozó elbocsátásával akarja megoldani a cég tevékenységében felmerült nehézségeket.

A nepáli kormány bevezette az ellenőrzést a kereskedelmi cégek külországi tranzakciói felett. Az ország kereskedelmi minisztériuma az intézkedés magyarázataként rámutatott, hogy számos nepáli kereskedelmi magáncég a gyors jövedelemszerzés céljából olyan ügyleteket kötött a külfölddel, amelyek kárt okoztak a helyi iparnak.

Vörös Lobogó szerkesztősége: Republicii út 61. szám. Telefon 124-14, 116-92, 139-67, 151-67, 140-74. Kiadóhivatal: 128 34. Nyomda: 120-79. Ipr Arad. 69 168